

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

**UNIVERSITE MOHAMED KHIDER – BISKRA
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES**

**DEPARTEMENT DE DES LETTRES ET DES LANGUES ETRANGERES
FILIERE DE FRANCAIS**



**MEMOIRE PRESENTE POUR L'OBTENTION
DU DIPLOME DE MASTER**

OPTION : DIDACTIQUE DES LANGUES-CULTURES

TITRE

**L'exploitation de Twitter pour le développement d'une
compétence de production écrite en FLE.**

*Cas des étudiants de la première année LMD, filière de français
Université de Biskra*

Directeur de recherche :

Mr. Chellouai Kamel

Présentée et soutenue par :

Trad Amel

**Année universitaire
2014 / 2015**

Dédicace

Je dédie ce travail

Aux êtres les plus chers : à ma **mère** et à mon **père**.

À mes sœurs : Zahra, Soraya.

À mes frères : Fayçal, Rochdi, Houssam.

Remerciements

Je tiens à adresser mes sincères remerciements à mon encadreur
monsieur **Mr. CHELLOUAI kamel**

Pour son aide et ses encouragements durant tout mon travail.

*Mes remerciements s'adressent également à Messieurs les
membres de jury qui ont accepté d'évaluer ce mémoire et de me
faire part de leurs remarques pertinentes qui, avec un peu de
recul, contribueront au perfectionnement du présent travail.*

Je remercie mes amies : Fatima, Radia.

**Je remercie également à tous nos enseignants durant les années
des études.**

**Je remercie tous ceux qui m'ont aidé de près ou de moins pour
la réalisation de ce travail.**

Tables des matières

Introduction générale	01
------------------------------------	-----------

Premier chapitre

Les technologies de l'information et de la communication en classe de langues

I-1- Les technologies en didactique des langues	07
I-1-1- L'évolution des technologies en didactique des langues.....	07
I-1-2- L'intégration des TIC en classe de FLE	07
I-1-3- Les différents types de TIC : intégration en classe de langue, avantages et limites	10
I-2-1- Internet	10
I-2-2- logiciel	12
I-2- L'enseignement de la production écrite assisté par ordinateur.....	13
I-2-1- Le clavardage : outil de régulation pédagogique	14
I-2-2- Définition du clavardage.....	15
I-2-3- Caractéristiques générales.....	15
I-2-4- Les Apports du clavardage pour l'aide à la production écrite.....	16
I-3- TWITTER : un réseau social au service de l'enseignement des langues ...	18
I-3-1- Les réseaux sociaux.....	18
I-3-2- TWITTER : caractéristique et fonctionnement.....	18
I-3-3- Twitter comme outil pédagogique : avantages et limites	25

Deuxième chapitre

La production de l'écrit en langues étrangères Aspects conceptuels et didactiques

II-1- Réflexions sur l'apprentissage et implication en TICE.....	31
I-1-1- Le behaviorisme et le cognitivisme.....	31
I-1-2- Constructivisme et interactionnisme.....	33
I-1-3- Implications pour les TICE.....	36
II-2- La production écrite en langue étrangère	38
II-2-1- La production écrite : tentative de définition :.....	38
II-2-1-1- La production écrite : Une compétence communicative.....	39
II-2-1-2- La production écrite : Un processus de résolution de problème ...	40
II-2-3- Les processus et les stratégies de l'écriture en langue étrangère.....	42

II-2-3-1-L'environnement de la tâche.....	42
II-2-3-2-La mémoire du scripteur.....	43
II-2-3-3-Le processus rédactionnel.....	44
II-2-3-4-Les stratégies rédactionnelles : expert vs novice.....	45
II-2-3-5-La surcharge cognitive.....	47
II-2-4-Difficultés de la production écrite en langue étrangère.....	47
II-2-5-Le rapport lecture/écriture.....	47
III-3-Enseigner à écrire en langue étrangère.....	50
III-3-1-Enseigner la production écrite.....	50
III-3-2- Enseigner les processus d'écriture.....	51
III-3-2-1- La planification.....	52
III-3-2-2- La mise en texte.....	53
III-3-2-3- La révision.....	53

Troisième chapitre

Clavarder pour apprendre à écrire

III-1-Présentation du dispositif expérimental et démarche méthodologique ...	57
III-1-1-Nature de la démarche méthodologique.....	57
III -1-2-Population.....	58
III-1-3-Collecte du corpus.....	58
III-1-4- Le dispositif expérimental : outils et déroulement.....	59
III-2-4-1- Le déroulement de l'expérimentation	59
III-2-4-1-1-Première phase	59
III-2-4-1-2- Deuxième phase.....	65
III-1-4-2-Outils de collecte et analyse des données.....	66
III-1-4-2-1- Grille d'analyse du clavardage.....	66
III-1-4-2-2- Grille d'analyse des textes.....	68
III-3-Analyse et interprétation des résultats.....	71
III-3-1-Analyse et interprétation des interactions	71
III-3-1-1- L'interaction aide à la planification	71
III-3-1-2-L'interaction aide à la révision de texte :.....	72
III-3-2-Analyse des textes.....	72
III-3-3-Bilan synthétique	91
Conclusion générale.....	94
Références bibliographiques	97

Introduction

Aujourd'hui, la technologie d'information joue un rôle important dans tous les domaines de la vie quotidienne, entre autres celui de l'éducation. L'enseignement des langues étrangères n'est pas épargné de ce développement. Les TICE est un outil qui combine plusieurs types d'éléments en l'occurrence : texte, son, image fixe, image animées, programmes informatiques dans un même support. Aussi, beaucoup de médias basés sur l'Internet peuvent être utilisés dans l'enseignement, citons à titre d'exemple : les sites web et les réseaux sociaux. Dans notre cas, nous nous sommes intéressés à Twitter.

Nous focalisons notre attention dans ce travail sur l'utilisation des technologies de l'information et de la communication dans le cadre d'enseignement/apprentissage des langues étrangères. Et plus particulièrement à l'intégration de ces outils informatiques dans l'apprentissage de la production écrite en FLE. Cette dernière constitue un véritable problème pour les apprenants qui se trouvent peu, sinon pas du tout outillés pour qu'ils puissent s'investir et réinvestir leurs acquis pour comprendre une consigne et répondre aux contraintes imposées la rédaction d'un texte.

L'élaboration d'un texte est une activité complexe. Rédiger un texte c'est être attentif à la fois à l'organisation générale de son propos (quel plan adopter en fonction du but du texte et de son destinataire ? comment commencer ?.....), à l'agencement des phrases (comment enchaîner les informations nouvelles sur les informations antérieures ?), à l'orthographe et à la syntaxe caractéristiques de la norme de la langue écrite. Ces contraintes doivent être gérées simultanément, au risque de provoquer une surcharge empêchant de considérer l'une de ces

dimensions. Ainsi, l'apprenant, préoccupé par le geste d'écrire et l'orthographe des mots, risque de perdre de vue les enjeux de son texte.

Nous avons constaté que les apprenants rencontrent beaucoup de difficultés dans l'apprentissage de la production écrite. Cela nous a incités à s'intéresser aux modalités d'accompagnement et de régulation des tâches de production écrite en classe de FLE.

Les objectifs qui guident l'élaboration de notre travail de recherche sont :

- Contribuer à la diversification des techniques et des pratiques de classe, en proposant des pistes d'exploitation du Twitter en classe de langue.
- Promouvoir une utilisation raisonnée des activités de production écrite par Twitter en tant qu'outils d'accompagnement et de régulation lors du processus d'apprentissage de cette compétence.

Dans ce travail, nous focaliserons notre attention sur l'usage des réseaux sociaux en classe et plus précisément *Twitter*. De cela découle nos interrogations principales autour desquelles s'articulent nos différentes pistes de travail.

- ❖ Twitter peut-il constituer un outil pédagogique à part entière en classe de langue ? Si oui, comment?
- ❖ La réalisation d'une tâche rédactionnelle en FLE médiatisée par Twitter contribuerait-il à l'amélioration des performances des apprenants ?

En guise de réponses à ses questions, nous formons les hypothèses suivantes :

- ❖ Compte tenu de l'interactivité caractérisant l'écrit numérique, un Twitter de classe constituerait un outil pédagogique efficace pour l'accompagnement des apprenants dans l'apprentissage de la production écrite.
- ❖ L'usage de Twitter de classe permettrait l'amélioration de la performance des apprenants en production écrite, en terme de processus et de produit.

Pour étudier l'effet de l'intégration de Twitter, nous avons opté pour une démarche méthodologique de nature praxéologique. Une expérimentation sera menée avec deux groupes d'étudiants de 1^{ère} année LMD (un groupe témoin et un groupe expérimental) inscrits dans la filière de français à l'université de Mohamed khider à Biskra. Les productions écrites des apprenants seront analysées via une grille d'évaluation et ce afin de déterminer leur qualité. Les données recueillies seront complétées par l'analyse des interactions effectuées au cours des séances de clavardage par *Twitter* réalisées en classe.

Ce mémoire s'organise en trois chapitres. Le premier intitulé : « *Les technologies de l'information et de la communication en classe de langues* » exposera les concepts relatifs aux TICE et à leur usage en classe de langue. Le deuxième chapitre intitulé : « *La production de l'écrit en langues étrangères : aspects conceptuels et didactiques* » sera réservé à la production écrite et à son enseignement apprentissage.

Le troisième chapitre intitulé : « *Interagir pour apprendre à écrire en langue étrangère* » sera réservé à partie pratique de notre travail. Nous présenterons dans un premier temps les caractéristiques de notre dispositif expérimental, à savoir : la nature de la démarche méthodologique adoptée, l'échantillon, le corpus, le déroulement de l'expérimentation et les outils de collecte et d'analyse des données recueillies. Dans un second temps, nous passerons à l'analyse et à l'interprétation des résultats.

Premier chapitre

**Les technologies de l'information
et de la communication en classe
de langues**

I-1- Les technologies en didactique des langues

I-1-1-L'évolution des technologies en didactique des langues

Le commencement de nouvelle technologie était à la fin des années 60 et le début des années 70, le premier programme des nouvelles technologies c'est l'enseignement assisté par l'ordinateur (EAO).

Comme nous le savons, la vitesse des technologies à augmenter ces dernières années, l'utilisation des nouvelles technologies (TIC) dans l'enseignement /apprentissage constitue l'une des voies de l'évolution de la réflexion didactique.

Les TICE sont étudiés et traités par de nombreux auteurs au niveau de aspect diverses ; selon le dictionnaire du français langue étrangère et second (Cuq, 2003), signifie : « *technologie de l'information et de la communication pour l'éducation* ».

Les TIC c'est l'ensemble des service de télécommunication appliquer par des matériel et logiciels informatiques :

« les technologies de l'information et de la communication « TIC » concernent un ensemble de ressources nécessaire (matériel, logiciels, médias...) pour manipuler l'information et particulièrement la convertir, la stocker, l'acquérir, la gérer , la transmettre et la retrouver. Les TIC sont étroitement liées à l'informatique. »¹

I-1-2-L'intégration des TIC en classe de FLE

L'intégration des TICE dans le cadre d'enseignement /apprentissage est noté par l'apparition d'enseignement assisté par l'ordinateur (EAO). L'intégration des technologies de l'information et de

¹ Elhajjam iA , Ajana L , Chikhoui A , Elmokri A, « *Les technolgies de l'Information et de la Communication en Education* », 2009, P 17

la communication (TICE) joue un rôle important dans des contextes d'apprentissage des langues. L'utilisation des divers logiciels au cours de la didactique à aider l'apprenant pour le traitement des textes ; l'application et l'intégration des TICE en classe de FLE influence directement sur l'apprentissage et l'acquisition des apprenants, surtout sur les compétences d'une production écrite grâce les logiciels de traitement des textes.

Dans le cadre éducatif l'utilisation des TICE est influence positive de l'ordinateur sur le développement de la compétence des apprenants à écrire. Ainsi, le traitement de texte grâce aux technologies faciliterait et augmenterait les compétences d'écriture.

Les activités techno-pédagogiques peut offrir différents rôles à l'étudiant et l'enseignant ; rôle réactif à l'apprenant et rôle de didacticien et de spécialiste de la matière à l'enseignant, rôle proactif à l'apprenant et rôle de facilitateur à l'enseignement, rôle interactif pour l'apprenant et rôle animateur pour l'enseignant.

L'exploitation des ressources disponibles sur Internet est une nouvelle méthode pour développer la didactique du français langue étrangère.

TICE dans le cadre éducatif va favoriser la modernisation des pratiques pédagogiques grâce à l'échange par les réseaux sociaux et l'Internet va améliorer la didactique et la créativité des activités efficace pour les apprenants ; selon Pierre Martinez :

« L'emploi des techniques modernes dans l'apprentissage des langues étrangères- comme éléments de base d'une didactique évidemment, et non comme support ou moyen auxiliaire- appelle donc

des progrès techniques, des efforts pédagogiques et un surcroît de réflexion ».²

Les avantages de TIC

L'utilisation des nouvelles technologies de la communication en français langues étrangères, elle donne des nombreux avantages pour les apprenants et pour l'enseignant, ces avantages se situent à différents niveaux :

- **Psychologique** : l'utilisation des TICe peut attiser la motivation des jeunes étudiants à la faveur d'un transfert d'intérêt de l'outil vers 'objet de l'apprentissage ; elle donne aussi aux plus timides l'occasion de travailler en dehors des regards des autres et de la pression de la classe ; par contre, les apprenants plus âgés peuvent manifester une certaine résistance à l'égard de l'informatique avec laquelle ils sont moins familiarisés ;
- **Social** : Internet permet la constitution de réseaux sociaux, de communautés cybernétiques qui élargissent les groupes de contact, multiplient les occasions d'échanges, diversifient les formes de collaborations ;
- **Cognitif** : la lecture hypertextuelle que permet l'outil informatique correspondrait à des processus cognitifs spontanés, par arborescence et associations libres, et favoriserait ainsi « naturellement » l'apprentissage par rapport à la lecture ou à l'écoute linéaires plus contraignantes d'une leçon classique ;
- **Pédagogique** : grâce aux TICE, l'enseignement peut être davantage adapté et différencié que dans une classe, car il laisse plus d'autonomie et partant plus de responsabilité aux étudiants,

² Pierre Martinez : « La didactique des langues étrangères », 2004 , P 52

tout en leur ménageant plus d'interactivité avec le professeur et entre eux ;

- Documentaire : il est inutile d'insister sur la mine d'informations diverses auxquelles Internet donne accès ;
- pratique : l'ordinateur et Internet sont en principe au service de l'utilisateur en tout lieu et à tout moment, alors que les cours donnés par un enseignant sont assujettis à un horaire, à une institution, et que l'accessibilité et les ressources de la bibliothèque sont limitées.

L'intégration des TICE dans les pratiques pédagogiques ; favoriser les sources disponibles d'après la communication, permet l'interaction entre les utilisateurs, faciliter la transmission des connaissances.

Les risques des TICE

Malgré l'ordinateur, logiciels et l'Internet présentes des avantages répondent plus facilement et rapidement à ses besoins dans l'enseignement /apprentissage, il existe quelques limites de l'utilisation des TICE : créer des problèmes sur le plan de l'attention, de la compréhension, de la mémoire ; exemple la copie collée sur Internet lors de la production de mémoire ou d'exposés, ne rend pas les apprenants créatifs.

I-1-3-Les différents types de TIC : intégration en classe de langue, avantages et limites

I-1-3-1-Internet

L'Internet est une pièce centrale dans le système informatique et le réseau informatique mondiale qui compose des sous réseaux utilisant le même protocole de communication et donne la possibilité d'échanger des textes, des sons, des images. En effet l'Internet présente divers services :

- Le courrier électronique
- Les forums
- Le dialogue (chat)
- Contrôle à distance

Nous le définissons comme réseau informatique mondiale qui rend accessibles et rapide pour trouver les informations, l'usage d'Internet à liés au domaine de l'enseignement /apprentissage. Par exemple, grâce aux réseaux sociaux, les apprenants peuvent échanger et travailler en groupes, Internet est devenu un média importance dans la plupart de la société.

L'Internet est un néologisme créé à partir du préfixe latin inter (« entre ») et du mot anglais network (« réseau ») (dictionnaire essentiel français, etc. L'Internet « *est un ensemble des réseaux informatiques reliés entre eux pour échanger les informations* » dictionnaire. SELON Christian Olivier 2006 : « *L'Internet reste encore relativement peut utilisé pour promouvoir le processus d'apprentissage des langues* », c'est-à-dire la possibilité d'utilisation d'Internet en cadre éducatif.

L'Internet en didactique à développé l'enseignement /apprentissage et aidé l'apprenant plus autonome pour l'utilisation d'une langue étrangère, l'Internet favorise l'interaction réel entre l'enseignant /apprenant. L'intégration d'Internet en classe de FLE à améliorer les connaissances et les compétences chez les apprenants, le travail par

l'ordinateur favorise l'interaction et le travail collaboratif. L'Internet a aussi permet l'interaction entre les apprenants :

« L'interactivité va être liées à des activités de simulation proposées à l'apprenant et qui consistent à aller rechercher des informations présentes sur le réseau pour simuler une action qui peut être un voyage, l'organisation d'une manifestation , la réalisation d'un document d'information »³

L'Internet se compose de deux éléments nécessaires :

WEB : la traduction de « world wide web » désigne un ensemble d'informations reliées entre elles, à l'échelle de la planète .Ces informations sont présentés sur des pages web , écrite en langage HTML (hypertexte mark up language) qui permet la diffusion des documents hypertexte sur Internet .

Le mail : courrier électronique permet d'échanger les informations entre les individus.

L'apprenant peut aussi se situer, par rapport à Internet, dans un véritable projet d'apprentissage et il faut alors examiner les types de supports qui prétend répondre à un tel objectif

I-1-3-2-logiciel

En informatique :

« un logiciel : mot d'origine anglaise « software » , opposition de mot « hardware » qui signifie un ensemble de séquences d'instructions interprétables par une machine et d'un jeu de données nécessaires à ces opérations »⁴

Est un programme informatique ; est une succession d'instruction exécutable par l'ordinateur. En d'autre terme, il est un programme ou

³ Thierry Lancien , *Le multimédia , Edition :Marir –Christine Couet –Lannes , 2008, p102 .*

⁴<http://www.futura-sciences.com/magazines/high-tech/infos/dico/d/informatique-logiciel-561/26/04/2015 , 22 :50>

ensemble des programmes informatiques nécessaire au fonctionnement et l'utilisation d'un ordinateur ou un système informatique.

Il existe deux types de logiciels : les logiciels de base et les logiciels d'applications :

- ✓ Logiciel d'application : c'est logiciel de la résolution des problèmes (logiciel, tableur, traitement de texte...); « *l'application est ensemble de logiciels nécessaire par une tache donnée par exemple : un navigateur web »par exemple : world, Excel, power point »⁵.*
- ✓ Logiciel de base : est un logiciel contribue de contrôler et gérer toutes les logiciels de l'ordinateur est appelé aussi « système d'exploitation » , par exemple Windows , Unix , Lunix , Il existe aussi des logiciels d'enseignement et didacticiels par exemple :le CD Roms documentaire , les logiciels éducatifs.

I-2-L'enseignement de la production écrite assisté par ordinateur

La première utilisation d'ordinateur à relier à la théorie d'apprentissage béhavioriste. L'EAO est une nouvelle perspective d'enseignement /apprentissage en classe de FLE qu'il permet l'interactivité entre les apprenants, favorise le travail collectif et améliorer la vitesse d'apprentissage.« L'ordinateur comme un instrument de changement par lui-même » ⁶; pour cela la technologie influence directement sur l'apprentissage des étudiants et sur l'acquisition de la langue étrangère et surtout dans les domaines d'écriture.

⁵ <http://eureka4.jeun.fr/t19-definition-d-un-logiciel> 26/04/2015 ,22:55

⁶ Baron G.L, Bruil-Baron G.L, Bruillard E « *L'informatique et ses usages dans l'éducation* », PUF, Paris , 1996, p 312 llard E « *L'informatique et ses usages dans l'éducation* », PUF, Paris , 1996, p 312

C'est-à-dire l'enseignement par rapport l'exploitation des techniques en classe ou bien l'application des technologies ou domaine pédagogique pour favoriser l'apprentissage.

L'EAO permet d'apprentissage efficace et active, l'apprenant peut travailler seule ou avec les membres du groupe.

C'est dans les années 1980, avec l'apparition de l'ordinateur personnel, que les études sur l'utilisation du traitement de texte avec des apprentis scripteurs se sont multipliées. Il s'agit le plus souvent d'écriture en langue maternelle. L'auteur relève que presque tous les rapports sur l'utilisation de l'ordinateur par les étudiants indiquent que ceux-ci ont du plaisir à écrire avec l'ordinateur.

I-2-1-Le clavardage : outil de régulation pédagogique

En permettant la transmission de message en temps réel entre les participants à une même session, le clavardage fait partie de la CMO synchrone. Dans cette section, nous exposerons les caractéristiques générales et pédagogiques du clavardage et ce afin d'en saisir ses potentialités pour l'enseignement / apprentissage d'une d'une langue étrangère.

I-2-2-Définition du clavardage

Comme tout outil de communication synchrone, le clavardage permet à des personnes éloignées de communiquer en temps réel. Il est généralement possible d'envoyer soit des messages publics vers tous les participants, soit des messages privés visibles seulement par leur

destinataire. Anis définit ainsi les caractéristiques du *chat* (clavardage pour nous), qui fait partie de la communication électronique scripturale :

*« Il s'agit d'un espace public (avec des niches privées), auquel on accède, pour certains sites, librement en choisissant un pseudonyme, pour d'autres moyennant une inscription. Il s'agit d'une communication collective dans son principe mais essentiellement interindividuelle dans son fonctionnement réel »*⁷

La CMO (clavardage) demande aux utilisateurs d'effectuer une activité d'écriture à des fins communicatives.

Dans cette communication où plutôt dans cette activité électronique scripturale, il est question comme le précise Anis : *« d'échanges dont les messages, affranchis des supports matériels habituels de l'écriture grâce à des codages numériques, sont véhiculés par des réseaux télématiques. »*⁸

I-2-3-Caractéristiques générales

La participation à une session de clavardage, nécessite de la part des participants de se plier à un horaire bien déterminé pour se rencontrer en ligne tout étant dégagé de la contrainte spatiale.

L'une des caractéristiques souvent soulignée de la discussion par clavardage est le non respect de la norme de l'écrit : utilisation d'abréviations, imitation écrite approximative d'une prononciation, etc. Crystal⁹ précise que les participants réduisent la longueur du message en

⁷ Anis, J. (2003). "Communication électronique scripturale et formes langagières". Actes des Quatrièmes Rencontres Réseaux Humains / Réseaux Technologiques, Poitiers, 31 mai et 1er juin 2002, "Documents, Actes et Rapports pour l'Education", CNDP, pp. 57-70. Disponible en ligne : <http://edel.univ-poitiers.fr/rhrt/document547.php> .

⁸ Ibid

⁹ Crystal cité par Hyeon Yun¹ ; Françoise Demaizière² dans *Interactions à distance synchrones entre apprenants de FLE Le clavardage au service du français académique. Les Cahiers de l'Acedle, volume*

utilisant des abréviations ou des acronymes en affirmant par ailleurs que cette caractéristique est liée à l'immédiateté de la communication ; il est question de rédiger un message bref et ce afin d'augmenter le rythme de la distribution de la parole et le dynamisme de l'interaction en temps réel.

I-2-4-les Apports du clavardage pour l'aide à la production écrite

Le clavardage compte tenu des ces caractéristiques peut être exploité en classe de langues par les partenaires de la scène pédagogique par comme étant un support dans la réalisation et l'encadrement de la tâche, entre autres dans les tâches de production écrite.

Le clavardage permet à tous les apprenants de participer aux échanges tout en les encourageant à travailler en collaboration. Aussi, Il semble que le clavardage aide au développement d'habiletés communicatives plus élaborées à travers l'utilisation d'un langage plus formel et plus complexe comme le précise Christine Rodrigues.¹⁰

Toutefois le clavardage présente aussi quelques inconvénients. A cet égard George & Bothorel précisent que les caractéristiques techniques du clavardage, impliquant l'ajout de nouveaux messages à l'ensemble déjà produit selon l'ordre de leur arrivée, posent des difficultés aux utilisateurs :

« Le premier problème provient du temps nécessaire à la composition des textes (temps de frappe) qui ne permet pas

5, numéro 1, 2008 Recherches en didactique des langues – L'Alsace au coeur du plurilinguisme. Disponible en ligne : http://acedle.org/IMG/pdf/Yun_Demaiziere_Cah5-1.pdf

¹⁰ Christine Rodrigues, *Analyse des potentialités d'un dispositif médiatisé pour les régulations pédagogiques dans la production écrite en FLE*, Disponible en ligne : <https://edutice.archives-ouvertes.fr/edutice-00703068>.

de répondre de façon immédiate à un message. De ce fait, les temps de latence provoquent des imbrications des interventions qui rendent le suivi de la discussion difficile. Le second problème se situe ainsi dans la lecture des chats, deux messages pouvant se retrouver proches à l'interface alors qu'ils ne sont pas forcément liés et, à l'inverse, deux messages en relation peuvent être séparés par d'autres messages. Ce phénomène s'accroît quand le nombre de personnes participant à la discussion augmente. »¹¹

Par ailleurs, Henri et Lundgren-Cayrol¹² signale que l'absence d'indices para-verbaux (ton, attitude, geste, etc) dans le clavardage contribue à une expression faible de la présence sociale qui peut causer de l'incertitude chez les participants

Toutefois Malgré ces inconvénients, l'apprentissage d'une langue étrangère, et notamment celui de la production écrite, peut être soutenu à l'aide du clavardage. Cela s'exprime sous forme de régulations pédagogiques permettant la création et le maintien d'une atmosphère favorable lors des tâches d'apprentissage tout en menant l'apprenant au développement de sa compétence communicative comme le précisent Guichon & Drissi¹³. Ainsi, le clavardage favorise le travail collaboratif dans les tâches de production écrite comme il peut constituer une aide à la planification (explorer un sujet), à la textualisation (demande de conseils au moment de l'écriture) et à la révision (le cas des rétroactions correctives).

¹¹ George, S. & Bothorel, C. (2006). "Conception d'outils de communication spécifiques au contexte éducatif". *Sticef*, vol. 13, n. p. Disponible en ligne : http://sticef.univle Mans.fr/num/vol2006/george-11/sticef_2006_george_11p.pdf

¹² Henri F. & Lundgren-Cayrol, K. cite par Christine Rodrigues, *Analyse des potentialités d'un dispositif médiatisé pour les régulations pédagogiques dans la production écrite en FLE*, Disponible en ligne : <https://edutice.archives-ouvertes.fr/edutice-00703068> .

¹³ Guichon, N. & Drissi, S (2008). *Tutorat de langue par visio-conférence : comment former aux régulations pédagogiques ?* Disponible en ligne : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00806442/document>

I-3-TWITTER : un réseau social au service de l'enseignement des langues

I-3-1-Les réseaux sociaux

Les technologies de l'information et de la communication (TIC) permettent les différents sources d'information accessible et le travaille collaboratif entre les utilisateurs

Réseaux sociaux :sont des applications d'Internet , en principe tous les sites web et tous les autres service en ligne peuvent être considéré comme situation de communication , le fonction principale des sites web est de la transmission des informations par des messages entre les êtres humains .

Média numériques a basés sur les technologies du web 2.0, qui visent à faciliter la création des sites web et partages les informations dans une situation d'interaction sociale. Le Web 2.0 : est devenu un lieu d'expression, de communication et d'échange, avec le Web 2.0 l'apprenant doit participer dans une cadre d'échange les informations : ces information peuvent-ils transformer en ligne sur des réseaux différents par exemple : facebook, blogue, TWITTER, etc.

TWITTER : mot anglais signifie : « gazouiller », « jaser ». Il est *«est un outil de réseau social et de microblogage qui permet à l'utilisateur d'envoyer gratuitement des messages brefs, appelés tweets (« gazouillis »), par Internet, par messagerie instantanée ou par SMS»¹⁴*

Twitter est un service de micro-blogging permettant d'échanger gratuitement des messages de 140 caractères appelés « tweets ».

¹⁴ <http://fr.wikipedia.org/wiki/Twitter>

Le réseau social en ligne a changé les pratiques communicationnelles entre les jeunes, la dimension sociale étant de plus en plus présente dans tous les outils du web .Ainsi, est un outil au service de la maîtrise de la langue, outil d »échanges et de partager et outil de vielle pédagogique.

Le twitter a pour but de communiquer sur son réseau de façon concise et précise ; twitter est un moyen pour publier des écritures au public de les lire et de les commenter. Les utilisateurs de Twitter sont appelés twittos. Il peut s'agit de personnes (anonymes ou non, médecins, pharmaciens, journalistes, élus, membre des pouvoirs publics, grand public...) d'institutions (Ordres, ministères, ARS...).

L'histoire de twitter ¹⁵

Twitter un réseau social a été créés en 2006 par l'Américain Evan Williams ; Evan Williams , Biz Stone et Jack Dorsey ont l'idée de créer un service permettant aux utilisateurs de décrire ce qu'ils sont en train de faire via SMS.

L'augmentation du réseau social Twitter à relier avec la création du compte twitter @barackobama en avril 2007 . Le service devient mondiale et connu plus en Juin 2009 avec la révolution Iranienne.

L'utilisation de Twitter est très simple. Il Faut commencer par s'inscrire sur le site <http://twitter.com/>

Comment créer un compt twitter :¹⁶

Voici donc un petit tutoriel sur comment créer son compte Twitter :

¹⁵ Ibid

¹⁶

<file:///C:/Users/Minato/Desktop/Comment%20cr%C3%A9er%20un%20compte%20twitter%20%20.htm>
15/03/2015 12 :00

Tout d'abord rendez-vous sur Twitter.com

-Inscription : Cliquer sur « S'inscrire maintenant



- Remplir le formulaire :

Nom complet : ce sera le nom qui s'affichera en haut à droite de votre profil. Je vous conseille de bien vous identifier pour que les gens puissent savoir qui vous êtes.

Nom utilisateur : comme il est indiqué c'est le nom utilisateur c'est à dire que c'est avec ce « pseudo » que les gens vous identifieront. Vous pourrez le modifier par la suite si vous ratez votre coup ou faites une erreur. Pour des raisons pratiques dans le futur, un conseil choisissez-en un le plus court possible.

-Cliquer sur « Créer mon compte ».

twitter

Rejoindre la conversation Déjà sur Twitter ? Connectez-vous.

Vous utilisez déjà Twitter sur votre téléphone ? [Terminez votre inscription maintenant.](#)

Nom complet entrez votre prénom et votre nom

Nom d'utilisateur Votre URL : <http://twitter.com/NOM D'UTILISATEUR>

Mot de passe

E-mail Je veux être tenu au courant des dernières nouveautés par e-mail !

Tapez les mots ci-dessus Vous ne pouvez pas lire ceci ?
[Obtenir deux nouveaux mots](#)
[Ecouter une série de mots](#)
Powered by reCAPTCHA. Aide

Remplir les champs du formulaire

Valider la création en cliquant ici

- La page se recharge et vous demande de rentrer à nouveau votre mot de passe pour vérification afin de s'assurer qu'il n'y ait pas d'erreurs avec votre première saisie.

Nom complet ✔ ok

Nom d'utilisateur ✔ ok
 Votre URL : <http://twitter.com/twoutils>

Mot de passe ← au moins 6 caractères (difficiles à deviner si possible !)

E-mail ✔ ok Je veux être tenu au courant des dernières nouveautés par e-mail !

Bien joué ! Nous ne vous demanderons pas de le refaire.

Saisir de nouveau le mot de passe et valider

-Trouver vos amis : à cette étape vous pouvez essayer de retrouver vos amis déjà inscrits sur twitter en utilisant votre carnet d'adresses Gmail ou Yahoo ou encore AOL. Vous ne souhaitez pas le faire pour le moment ? Vous pourrez le faire plus tard, il vous suffit alors de cliquer sur « Passer cette étape ».



-Inviter des amis sur Twitter, c'est ce que propose cette étape. Vous sélectionnez des amis et cliquez sur « Inviter » ou le faire plus tard également et « Passer cette étape ».

twitter

Pourquoi ne pas inviter quelques amis ?

Ces personnes sont dans votre carnet d'adresses mais ne sont pas encore inscrits sur Twitter. Nous pouvons envoyer des invitations aux contacts que vous sélectionnez ci-dessous. [Voir le message qu'ils recevront.](#)

<input type="checkbox"/> Tout sélectionner	
<input type="checkbox"/> djamoma	<djamoma@gmail.com>
<input type="checkbox"/> canily	<canily@gmail.com>
<input type="checkbox"/> razouan	<razouan@hotmail.fr>
<input type="checkbox"/> pernelle	<pernelle@msn.com>
<input type="checkbox"/> dalis	<dalis@wanadoo.fr>
<input type="checkbox"/> Alexander	<alexander@dreambeatz.com>
<input type="checkbox"/> Agnès Pison	<agnespison@neuf.fr>
<input type="checkbox"/> Sandrine	<sandrine@yahoo.fr>
<input type="checkbox"/> bruno capell	<bruno.capell@wanadoo.fr>

Sélectionner les amis que vous souhaitez inviter puis cliquer sur Inviter

Inviter
[Passer cette étape](#)

-Suggestion de comptes à suivre : et enfin dernière étape, Twitter vous suggère des comptes twitter qui pourraient vous intéresser. Sélectionnez ceux qui vous semblent intéressants et cliquez sur « Terminer » ou directement sur « Passer cette étape ».

Regardez qui d'autre est là. Abonnez-vous !
Peut-être avez-vous entendu parlé de ces personnes ? Choisissez qui vous voulez et abonnez-vous.

Tout sélectionner

- Le Monde
- VinZ Blogueur-Trotter depuis 7 générations
- Stephen Harper Prime Minister of Canada
- Pierre Bouvier Hey, it's Pierre. Thanks for following me on twitter. I'll be keeping you up to date with what i'm doing here. Any other

Sélectionner les comptes auxquels vous souhaitez vous abonner

Terminer
[Passer cette étape](#)

-Ecrire votre premier tweet (message) : vous voyez le champ vide en dessous de « Quoi de neuf ? », c'est ici que vous pourrez vous exprimer en 140 caractères maximum. N'hésitez pas à faire un petit bonjour en ajoutant @twoutils dans le message, ça fait toujours plaisir !

Accueil Profil Trouver des Gens Paramètres Aide Déconnexion

New! Retweet to spread the word
Share interesting tweets with your followers by hovering over a tweet and clicking "Retweet". A retweet from someone you follow will look like the example pictured here. [Learn more](#)

Close

Handy icon for spotting a retweet

NASA Today's space shuttle mission status briefing will air live on NASA TV at 12:30pm ET. www.nasa.gov/ntv
about 4 hours ago from web
Retweeted by [PersonYouFollow](#) and 2 others

You'll only see retweets from users you follow

Quoi de neuf ? 140

Actualiser

twoutils
0 tweets

0 abonnements 0 abonnés 0 listé

Accueil

@twoutils

Messages Privés 0

-Et enfin pour voir votre page profil Twitter, cliquez sur « Profil » dans le menu en haut de page.



I-3-2-TWITTER : caractéristique et fonctionnement

Par rapport un site web, twitter est plus simple, successive et dynamique. La création d'un réseau social twitter n'est pas très compliquée, il est besoin d'adresse e-mail. Un twitter offre une interactivité entre les individus. Ainsi, les visiteurs ont la possibilité de fournir des commentaires sur des écritures publier Une autre spécificité importante d'un twitter c'est la gratuité ; twitter se développe la communication, comme espace de dialogue libre, motivant et interactif.

Le twitter est outil collaboratif grâce l'utilisation dans le cadre de travail collaboratif ; la création d'un twitter en classe regroupent des commentaires écrits par les visiteurs.

I-3-3-TWITTER un outil pédagogique

Le réseau social favorise le travail collaboratif et notamment l'écriture collaborative qui fait partie de l'approche de l'enseignement de la production écrite sur le processus ; c'est en effet un travail commun entre les apprenants ou les apprenant avec leur enseignant.

Twitter est un outils de communication qui peut être utilisé entre enseignants pour discuter de pratiques de classe, s'échanger des ressources utiles (bibliographie, sites Internet car on peut insérer des liens dans les « tweets »). Il peut donc être un moyen de communication pédagogique entre les enseignants Pour Amandine Curt :

« L'utilisation de langue peut s'inscrire d'une certaine manière, dans la méthodologie didactique de la pédagogie de projet ; a savoir, proposer des activités pour pallier aux problèmes rencontrés par les apprenants et au fur à mesure qu'ils apparaissent »¹⁷

L'utilisation de twitter permettra également aux élèves d'acquérir et de renforcer de nombreuses compétences tant en français qu'en maîtrise des TIC. L'enseignant dans une situation d'utilisation le réseau social ; et utilisation éclairée des médias sociaux reste pour le guider et les informer.

Twitter est un outil pédagogique pour publier des écritures grâce la lecture, donc on pourrait d'appliquer dans le cadre d'enseignement/apprentissage. L'application de twitter dans le cadre pédagogique a été développée par des principes didactiques :

- ✓ Le twitter est facile à intégrer dans la pratique pédagogique par leur simplicité et leur flexibilité (commentaires, textes, discussion, interaction ...etc.).
- ✓ Il développe la communication, comme espace de dialogue libre, motivant et interactif.
- ✓ Le twitter contribue la relation entre l'enseignant et l'apprenant.

¹⁷ Amandine Curt : « Twitter et ses utilisation en classe de langue pour l'amélioration de l'expression écrite » si disponiblesur <https://francaislanguechangee.files.wordpress.com/2012/12/twitter-pour-lamc3a9loration-de-l'expression-c3a9crite.pdf>

La création d'un twitter en classe regroupe des commentaires écrits par les apprenants peut être améliorer les compétence d'une production écrite et la présentation de travail d'écriture collaboratif.

Utiliser Twitter pour découvrir et développer mes connaissances. Twitter permet de faire une veille informationnelle ;et pour pratiquer l'expression et la compréhension écrite en classe de langues.

Beaucoup d'enseignants ¹⁸ sont utilisé Twitter dans le cadre éducatif : Lanrence Juin, l'une des premières enseignantes qui a utilisé le réseau social Twitter dans le cadre éducatif (lycée) ;

Jean –Roch Masson, instituer de primaire à Dunkerque ; a utilise aussi le réseau social Twitter avec les élèves de primaire d'une activité réalisé en classe ;

David Cordina , professeur de FLE à Lille1 utilise également Twitter comme outil pédagogique de l'écrit pour sa matière depuis 2009 ;

Eric Delcroix , enseignants à l'université de Lille3 se servait de Twitter pour mutualiser les prises de notes.

Toujours à l'Université de Lille David Cordina, professeur de Français Langue Étrangère, utilise Twitter en complément des outils déjà au service de ses étudiants.

Les avantages : d'un réseau social Twitter

-Twitter est une vraie situation motivante car le twitter est une activité d'écriture qui permet de travailler dans une situation réelle d'échanger, l'orthographe, l'expression et la synthèse ; twitter incite l'élève à produire l'écrit de façon motivante.

-Twitter favorise la prise de parole de ceux qui hésitent à s'exprimer oralement en classe, il rend l'élève actif.

¹⁸ http://www.vousnousils.fr/2011/04/13/twitter-en-classe-une-pratique-qui-seduit-professeurs-et-eleves-504315_10/03/205 , 13:00

-Utiliser un réseau social twitter, dans un cadre d'enseignement/apprentissage contribue aux élèves de s'interroger sur leurs pratiques des réseaux social et leur usage d'Internet.

-L'utilisation de twitter favorise la construction d'une identité numérique cohérente est positive.

-Twitter à aider l'apprenant à synthétiser les notions et maîtriser ce outil social.

Les limites de réseau social twitter :

-Utiliser twitter en classe de FLE suppose la nécessité d'ordinateur qu'il par fois rare de certain classe.

-Créer un compte pour chaque apprenant et prendre en long temps.

-Changer les habitudes des apprenants parce qu'ils sont habitué à réseau social facebook, qu'ils maîtrisent bien.

-L'utilisation mauvaise par le pré-adolescents et les adolescents des médias numériques (messagerie instantané, twitter etc.) .

-Travailler avec twitter est exigeant beaucoup de temps de réflexion

Dans ce premier chapitre, nous nous présenté l'intégration des TICE dans le cadre d'enseignement /apprentissage et l'intégration des outils numérique. Nous avons intéressé au réseau social « TWITTER », twitter comme les autres réseaux sociaux peuvent utilisé dans le cadre éducatif, il ne faut pas oublier qu'un réseau social et un moyen d'améliorer l'enseignement/apprentissage.

Nous avons présenté les avantages de twitter dans la production écrite et comment améliorer les compétence et les processus de produit des textes.

Deuxième chapitre

**La production de l'écrit en
langues étrangères
Aspects conceptuel et didactiques**

II-1-Réflexions sur l'apprentissage et implication en TICE

Dans cette section nous présenteront les théories d'apprentissage en focalisant notre attention sur le behavioriste le cognitiviste, le constructivisme et l'interactionnisme.

II-1-1-Le bihaviorisme et le cognitivisme¹

Ces deux courants s'intéressent au changement du comportement de l'apprenant en fonction soit de facteurs externes ou internes. Chez les behavioristes, le développement de capacités comportementales dépend d'une action de renforcement extérieur. Les behavioristes n'envisage pas l'intervention de la conscience dans le changement du comportement contrairement aux cognitivistes se penche sur l'habilité cognitive de l'apprenant, c'est-à-dire les processus internes qui contrôlent la construction des savoirs.

Les théories behavioristes étudient les comportements observables des individus. Partant du schéma « Stimulus-Réponse- récompense», de Skinner², le rôle du stimulus qui est un facteur externe s'avère très important. L'individu procure une réponse à un stimulus provenant de l'environnement. Le renforcement a pour but d'aider à la systématisation et à la modification du comportement. Enfin, la relation entre le stimulus, la réponse et le renforcement est maintenue par la répétition. La répétition

¹ Hyeon YUN, dans : *Didactique des langues et activités de clavardage : quelques repères pour l'enseignement / apprentissage du FLE*, DEA de Didactologie des langues et des cultures, Sous la direction de Françoise DEMAIZIÈRE Septembre 2005.

² Skinner cité par Hyeon YUN, dans : *Didactique des langues et activités de clavardage : quelques repères pour l'enseignement / apprentissage du FLE*, DEA de Didactologie des langues et des cultures, Sous la direction de Françoise DEMAIZIÈRE Septembre 2005, P : 07.

de cette expérience apporte un développement dans le comportement de l'individu.

Dans l'enseignement, le behaviorisme met l'accent sur le rôle de l'enseignant plutôt que sur celui de l'apprenant. C'est à l'enseignant qu'il incombe de créer les conditions extérieures favorables à l'apprentissage et de mettre en place un système de renforcement afin que les apprenants adoptent de nouveaux comportements.

L'enseignement programmé est issu des travaux de Skinner. Cette enseignement prévoit l'individualisation de l'apprentissage et ce à travers un découpage du contenu d'enseignement en mirco-étapes. Dans cette perspective, l'apprenant est considéré comme un vase vide dans lequel on déverse du savoir dispensé soit par un enseignant soit par une machine dans la mesure où l'on cherche à transmettre un contenu pré-programmé.

Concernant les TICE, les exercices auto-correctifs traitant les réponses des apprenants en lui envoyant une correction ou un commentaire qui le stimule à chercher la bonne réponse sont à rangé dans l'optique béhavioriste.

Pour le cognitivisme, le comportement langagier est au même titre que les autres comportements (perceptifs, mnémoniques, etc..) une activité cognitive. Les cognitivistes s'intéressent aux processus cognitifs qui prennent en charge l'élaboration de la connaissance. Selon Chomsky, le sujet humain présente une émergence de structures linguistiques biologiquement programmée où les facteurs internes ont un rôle déterminant dans le développement.

L'approche cognitiviste s'appuie sur les processus mentaux de l'apprenant. Ainsi, un apprentissage peut être effectué dans deux types de situation : dans une situation implicite par expérience quotidienne, et dans une situation explicite par exercice scolaire. Dans les deux cas, l'apprenant est considéré comme un système actif qui traite des informations.

Dans cette perspective, l'apprentissage d'une nouvelle information est à considérer comme l'incorporation de cette dernière aux structures sémantiques déjà existantes dans notre mémoire. Il revient donc à l'apprenant de : déterminer les conditions pertinentes à la situation, déterminer les actions appropriées et enregistrer adéquatement cette information. Un changement dans ces structures résulte alors d'un processus de traitement de l'information.

Ainsi, lors des apprentissages, l'enseignant doit évaluer et faire progresser les représentations mentales de ces apprenants qui peuvent apprendre que par eux-mêmes, personne ne peut apprendre à leur place dans la mesure où les structures cognitives individuelles résultent d'expériences cognitives et affectives propres à chaque individu.

II-1-2-Constructivisme et interactionnisme³

Selon Piaget⁴, le développement cognitif du sujet humain se présente comme un processus constructif. A la naissance, il n'existe ni sujet connaissant ses compétences, ni objets déjà constitués qui

³ Ibid

⁴ Piaget cité par Hyeon YUN, dans : *Didactique des langues et activités de clavardage : quelques repères pour l'enseignement / apprentissage du FLE, DEA de Didactologie des langues et des cultures, Sous la direction de Françoise DEMAIZIÈRE Septembre 2005, P : 08*

s'imposent à lui. Ainsi, l'apprentissage se fait par la confrontation avec un obstacle. En effet, face à un obstacle, l'enfant apprend selon ses propres systèmes « schèmes ». Ainsi, même si l'obstacle appartient au monde extérieur l'accent n'est guère mis sur la dimension sociale mais sur la cognition de l'apprenant. Dans cette optique, les interactions entre enseignant et apprenant ou entre apprenants ne sont pas prises en considération.

Au contraire de la théorie piagétienne, Vygotsky insiste sur le rôle d'un environnement social. Il considère que la pensée et la conscience sont déterminées par les activités externes réalisées dans un environnement social déterminé.

En somme, une notion primordiale dans le constructivisme et le socio-constructivisme peut être l'attitude de l'apprenant face à son activité et aux obstacles imposés par le contexte. L'élaboration des connaissances est progressive, selon une succession d'équilibres et de perturbations. Les nouvelles connaissances sont intégrées dans ceux du stade antérieur, mais de manière non linéaire.

Dans la perspective socio-constructiviste, l'apprentissage est une interaction sociale. L'apprenant construit ses représentations dans un contexte social particulier et à partir d'un rapport au savoir propre à lui. Les représentations et les savoirs quotidiens jouent un rôle important dans les apprentissages scolaires. C'est à partir de leur expérience sociale que l'apprenant donnent un sens aux activités d'apprentissage et aux au savoir. Vygotsky précise que l'apprentissage est un phénomène sociocognitif, produit d'une interaction entre l'apprenant et son milieu physique et historico-social.

Partant de la perspective piagétienne, les interactionnistes constatent l'existence d'une interaction permanente entre le sujet et son milieu. Pour Gaonac'h,⁵

l'interaction est un moteur permettant le maintien d'un état d'équilibre dans l'organisme humain. Si cet état d'équilibre est rompu par des perturbations extérieures, l'organisme cherche à le rétablir via un processus d'auto-régulation.

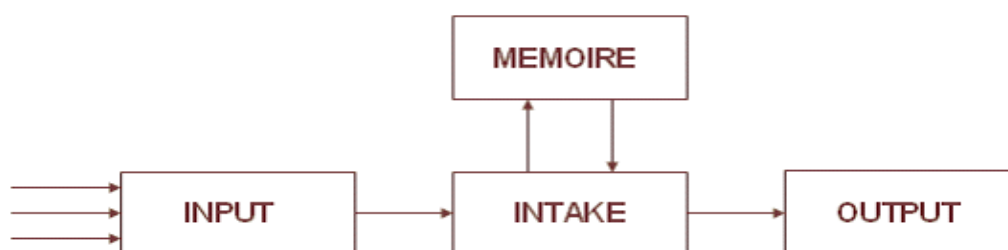


Figure 14 : le processus d'apprentissage d'une langue étrangère

La figure ci-dessus représente les parties fondamentales du processus d'apprentissage d'une langue étrangère selon la recherche interactionniste. Dans une conception interactive de la communication, l'apport et la production sont en relation de détermination mutuelle et de synchronisation interactionnelle.

Dans la phase d'apport, l'apprenant reçoit les matériaux de L2 indispensables à la construction de ses compétences. Ces compétences seront par la suite intégrées dans son système linguistique. Enfin, la production langagière sera effectuée.

⁵ Gaonac'h, D, cité par Hyeon YUN, dans : *Didactique des langues et activités de clavardage : quelques repères pour l'enseignement / apprentissage du FLE, DEA de Didactologie des langues et des cultures, Sous la direction de Françoise DEMAIZIÈRE Septembre 2005, P : 08.*

II-1-3-Implications pour les TICE⁶

Le behaviorisme a été mis en application dans l'enseignement programmé. Dans cet enseignement, le contenu est découpé en petite étapes pour lesquelles l'apprenant doit apporter une réponse. C'est à travers ces étapes que l'apprenant est conduit vers l'acquisition d'une langue. A la fin de chaque étape, l'apprenant est invité à vérifier la réponse à fournir. Cette vérification immédiate correspond au principe du renforcement immédiat.

Pour les théories cognitivistes, l'apprenant utiliserait les outils des TIC comme des outils intermédiaires pour faciliter le traitement. Les sites éducatifs sur Internet pour l'apprentissage des langues étrangères représentent un exemple pertinent. Ces sites permettent à l'apprenant de construire son propre réseau d'information dans sa mémoire en lui donnant un accès libre à des informations structurées. Ainsi, il existe une réalité objective externe que l'apprenant doit intégrer à ses propres schémas mentaux plutôt qu'acquérir des comportements observables.

Dans les perspectives constructivistes et socio-constructivistes, la construction des connaissances de l'apprenant pourrait être développée à l'aide des TIC. Par exemple, l'enseignant peut proposer des activités pédagogiques où les apprenants seront amenés à travailler selon une modalité individuelle ou une modalité collective en utilisant les outils des TIC. Cela peut leur permettre de construire leurs connaissances via une interaction avec son environnement.

⁶Opcit.

Les interactions entre l'enseignant et les apprenants, ou entre les apprenants eux mêmes, sont le moteur de la dynamique d'une classe de langue. Ainsi, il est intéressant de concevoir des dispositifs qui favorisent l'échange et la collaboration en classe de langue.

En se fondant sur l'interactionnisme Chapelle (1988) propose les conditions suivantes pour l'apprentissage d'une langue étrangère :

- ✓ L'apprenant doit suffisamment avoir d'occasions de communiquer en langue cible.
- ✓ L'apprenant doit être capable de reconnaître ses erreurs et avoir la possibilité de les corriger.
- ✓ L'apprenant doit participer spontanément à des activités interactives en langue cible.

Dans cette optique, les activités de clavardage pour l'apprentissage du FLE, nous semble mettre l'accent sur l'interaction et la communication en classe. Dans le clavardage, c'est un interlocuteur humain (dans notre cas l'enseignant ou un autre apprenant) avec qui l'apprenant communique via Internet. En outre, cette activité vise, généralement, un apprentissage collaboratif et/ou coopératif : les apprenants peuvent organiser une activité commune et coopérer lors de sa réalisation.

II-2-La production écrite en langue étrangère

Produit un texte est une exercices très important surtout en classe de FLE , cette exercice demande des éléments différents en plus de temps . La production écrite est une activités d'interaction qui met la relation

entre l'enseignant et l'apprenant .Les formes d'écrits dans une situation relationnel à appliquer selon les usages de contextes différents.

Selon Rosine Lartigue : distingue dans l'activité d'écriture :

« des savoirs de l'ordre situationnel (c'est la prise en compte des paramètres de la situation de communication et de la visée du texte), des savoirs de l'ordre discursif , des savoirs de l'ordre linguistique , son oublier la mise en page , la typographie qui jouent un rôle particulièrement important dans certains types d'écrits »⁷

II-2-1- La production écrite : tentative de définition

La production écrite *«est une activité de production d'un texte écrit vue comme une interaction et un scripteur dont le but est d'énoncer un message dans un discours écrits »⁸*

En classe de FLE pendant le cours de production écrite l'influence dans la langue maternelle sur la capacité de produire les textes. L'apprenant est amené à exprimer ses idées, ses sentiments pour l'échanges des informations avec les autres.

II-2-1-1-La production écrite : Une compétence communicative

La production d'un texte ne se réduit guère à la simple transcription de mots ou d'idées, aussi, elle ne consiste pas en la juxtaposition de phrases et/ou de propositions grammaticalement correctes et mises bout à bout.

⁷Lartigue R : « *Ecrire en classe :projet d'enseignement* » in *Rencontres pédagogiques* n 33 , 1993 , p14

⁸ Jean pierre Robert , *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, 2008 p 174

La production écrite « est une activité complexe dont l'apprentissage est l'une des tâches les plus ardues, vu les diverses habilités qu'elle implique, à savoir : linguistique, discursive, référentielle, socioculturelle et cognitive »⁹.

Le concept de “*compétence de communication*” occupe une place centrale dans la didactique des langues. Ce concept qui renvoie à un savoir de type procédural se réalise comme le précise, J. P. Cuq¹⁰, selon deux vecteurs différents, oral et écrit, et de deux manières différentes, compréhension et production. Nous distinguons quatre habilités dans la compétence communicative : habileté de compréhension de l'oral, habileté de production de l'oral, habileté de compréhension de l'écrit, et l'habileté de production de l'écrit.

En didactique des langues, la production écrite se présente, comme une : « *activité mentale complexe de construction de connaissance et de sens* »¹¹. Robert Bouchard la définit comme : « *La capacité à produire des discours écrits bien formés y compris dans leur organisation matérielle, appropriés à des situations particulières diversifiées.* »¹², où interviennent quatre types de composantes (ou compétences), à savoir :

⁹ Deschénes , 1988 Cité par Jean pierre Robert , *Dictionnaire pratique de didactique du FLE* p 174

¹⁰ Cuq Jean-Pierre, Gruca Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presse Universitaire de Grenoble, 2003, P : 149

² Ibid

³ BOUCHARD, Robert, *texte, discours, document : une transposition didactique de grammaire de texte*, in *L-e Français dans le monde*, p.160

Cuq Jean-Pierre, Gruca Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presse Universitaire de Grenoble, 2003, P : 149

- ❖ La composante linguistique, c'est-à-dire la connaissance des divers systèmes de règles aussi bien syntaxiques, lexicales, sémantiques, phonologiques que textuelles qui permettent de reconnaître ou de réaliser une grande variété de messages ;
- ❖ La composante discursive, c'est-à-dire la connaissance et l'utilisation des différents types de discours à adapter selon les différentes caractéristiques de toute situation de communication ;
- ❖ La composante référentielle qui concerne de manière générale, la connaissance des domaines d'expérience et de référence ;
- ❖ La composante socioculturelle qui permet de connaître et d'interpréter les règles du système culturel, notamment celles qui régissent les normes sociales de la communication et de l'interaction.

II-2-1-2-La production écrite : Un processus de résolution de problème

Rédiger un texte, comme le souligne J. P. Cuq c'est aussi : *«réaliser une série de procédures de résolution de problèmes qu'il est quelquefois délicat de distinguer et de structurer»*¹³. Aussi, dans le cadre des études cognitives, l'écriture se trouve assimilée, comme le souligne S. Plan, à :

« Une activité de résolution de problèmes, au cours de laquelle le sujet est appelé à mobiliser des connaissances, à mémoriser l'organisation de sa production et à prendre des décisions. Et ces trois

¹³ Cuq Jean-Pierre, Gruca Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presse Universitaire de Grenoble, 2003. P : 178.

opérations se renouvellent constamment au cours du processus rédactionnel et interagissent donc en permanence ». .¹⁴

La résolution d'un problème est une opération mentale qui se définit à travers la réalisation d'une série d'action afin d'atteindre un objectif donné. Effectivement, la résolution de problème peut prendre plusieurs formes durant la production d'un texte : enchaînement de mots pour former une phrase, enchaînement de propositions pour former une séquence, établissement d'une stratégie de planification, détermination d'un ordre d'énonciation, etc.

Partant de cela, Albert¹⁵ fait intervenir une autre composante dans la compétence communicative, à savoir la "*composantes cognitive*" qui concerne la mise en oeuvre des processus de construction du savoir et des processus d'acquisition/apprentissage de la langue. Cette composante cognitive a fait l'objet de nombreuses études (Hayes et Flower, 1980 ; Hayes, 1995 ; Bereiter et Scardamalia, 1987, etc.). Ces études, entreprises dans le sillage de la psychologie cognitive, ont abouti à des modèles de processus rédactionnels qui nous permettent d'appréhender le comportement des scripteurs. Nous reviendrons sur la description du travail cognitif du scripteur, avec plus de détails, dans ce qui suit.

II-2-2-Les processus et les stratégies de l'écriture en langue étrangère

¹⁴ PLANE, Sylvie, *Didactique et pratiques d'écriture : écrire au collège*, Edition Nathan, Paris, 1994, P.44.

¹⁵ Veda ASLIM-YETI, in *Enseignement-Apprentissage de l'expression écrite en FLE, environnement numérique de travail et internet : le cas de l'Université Anadolu en Turquie*, 10 novembre 2008, Thèse de doctorat en sciences de l'éducation, P: 16. Disponible en ligne sur : http://theses.univ-lyon2.fr/documents/lyon2/2008/aslim_v

Dans la psychologie cognitive, la recherche sur la production écrite s'est focalisée, d'un côté, sur la détermination de la nature des connaissances mobilisées, de l'autre côté, sur l'identification des processus mentaux qui prennent qui traitent ces connaissances afin de rédiger un texte.

Pour la présentation des composantes de la compétence rédactionnelle, nous adopterons le modèle de J. Hayes et L. Flower (1980). Selon ce modèle la rédaction d'un texte est dictée par de trois composantes à savoir : l'environnement de la tâche, la mémoire du scripteur et les processus cognitifs (la planification, la mise en texte et la révision).

II-2-2-1-L'environnement de la tâche

L'environnement de la tâche renvoie à tous les éléments extérieurs qui le cas échéant influencent la performance du scripteur. Cette composante s'organise en deux parites : l'environnement social et l'environnement physique. Le premier concerne la prise en compte du destinataire et de la consigne de la tâche. Le second recouvre, quant à lui, le médium d'écriture, le texte déjà écrit ainsi que les brouillons produits (mots, groupe de mots, propositions, plan, etc.).

II-2-2-2-La mémoire du scripteur

Pour cette composante, nous distinguons deux types de mémoires : une mémoire à long terme (MLT) et une mémoire de travail (MDT). La MLT permet au scripteur de prendre faire le point sur ses connaissances

antérieures : connaissances relatives au thème, au lexique, à la grammaire, aux plans textuels, etc.

Cependant, la mobilisation des connaissances stockées dans la MLT, nécessite le recours aux ressources de la "mémoire de travail" (MDT). Cette mémoire dont les capacités sont limitées sert aussi bien au stockage de courte durée d'informations qu'à la gestion des opérations cognitives. En effet, la revue de la littérature du domaine nous permet de constater que l'activation du processus de la planification et du processus de mise en texte, à titre d'exemple, nécessite l'intervention, respective, du bloc notes Visio-spatial et de la boucle phonologique (registre auditif) qui sont des systèmes esclaves de l'administrateur central de la MDT.

La nature des connaissances mobilisées dans les activités de production écrite sont de trois types selon la psychologie cognitive : les connaissances déclaratives, les connaissances procédurales et les connaissances pragmatiques (ou conditionnelles) :

- ❖ Les connaissances déclaratives : ces connaissances concernent les savoirs conceptuels et théoriques portant sur les faits, les expériences, les règles, les catégories de mots, etc. ;
- ❖ Les connaissances procédurales¹⁶ : ces connaissances ont trait à la « connaissance du comment faire quelque chose ;
- ❖ Les connaissances pragmatiques ou conditionnelles : ces connaissances se rapportent aux conditions de la mise en œuvre des deux types connaissances sur-citées. Il s'agit pour

¹⁶ C. Cornaire et P. M. Raymond, *La production écrite, CLE International, Paris, 1999, P : 23*

le scripteur de s'interroger sur l'utilité et la pertinence de ces connaissances déclaratives et/ou procédurale dans des situations de production bien déterminées.

II-2-2-3-Le processus rédactionnel¹⁷

La troisième composante de la compétence rédactionnelle est une composante active et dynamique, elle inclut des opérations mentales d'ordre générales à savoir : la planification, la mise en texte et la révision. Ces processus dont la gestion est assurée par une instance de contrôle, fonctionnent de manière interactive et récursive.

- ✓ La *planification* ou la '*pré-écriture*' : pendant le déroulement de ce sous-processus, le scripteur procède au traitement d'informations, afin de déterminer le contenu et la forme de son message. La mise en oeuvre de ce processus implique l'activation de trois opérations (ou sous-processus) : les opérations de génération des idées, les opérations d'organisation des idées et les opérations de recadrage. Ces opérations se réalisent sous forme d'activités cognitives (ou mentales) qui se concrétisent par la rédaction de notes, l'élaboration de plan-guide, etc.

- ✓ La *mise en texte* (ou textualisation) : Ce sous-processus assure la transcription des représentations élaborées au cours de la planification en représentations graphiques. Donc, il est question

¹⁷ Michel Fayol, *La production de textes et son apprentissage*, in Observatoire National de la Lecture (Ed), Les journées de l'ONL. Écrire des textes, l'apprentissage et le plaisir, janvier 2007 (P: 21-34). Paris : MENESR. P : 22. Disponible en ligne sur : http://onl.inrp.fr/ONL/publications/publi2007/Eciredestextes/index_html/2007-06-11.7556753788/download

de mettre en mots, en phrases, en paragraphes les idées récupérées et organisées. La mise en texte se réalise grâce à trois types d'opérations, à savoir : les opérations de connexion, de cohésion et de modélisation.¹⁸

- ✓ La *révision* : Dans ce sous-processus, le scripteur revoit le texte produit afin de l'améliorer. La révision peut-être scindée en deux sous-processus : la "*lecture*" qui permet d'évaluer l'adéquation entre le texte réalisé et le texte visé, et, la "*correction*" dont la fonction est de réduire les écarts entre son intention d'écriture et le texte qu'il a produit.

II-2-2-4-Les stratégies rédactionnelles : expert vs novice²⁵

Depuis le modèle de l'expertise rédactionnelle élaboré par Hayes et Flower (1980), plusieurs recherches se sont attelées à l'étude des différences entre scripteurs experts et scripteurs novices. Ces études ont montré que malgré la similitude du processus rédactionnel chez l'expert et le novices, il y a une déférence qui se traduit par une flexibilité dans la gestion des processus et des sous-processus qui sous-tendent la rédaction d'un texte.

Dans cette optique, Bereiter et Scardamalia établissent une distinction entre deux types de stratégies rédactionnelles : la « stratégie de connaissances transformées » et la « stratégie de connaissances

¹⁸ Bronkart cité par Dyanne ESCORCIA dans : *Composantes métacognitives et performance à l'écrit : une approche sociocognitive du travail étudiant, THÈSE pour obtenir le grade de DOCTEUR DE L'UNIVERSITE PARIS X Sciences de l'éducation Ecole doctorale « Connaissances, culture, modélisation », Centre de Recherche Education et Formation (EA 1589), le 21 juin 2007. P : 99. Disponible en ligne : tel.archives-ouvertes.fr/docs/00/17/09/24/PDF/These_Escorcia.pdf*

rapportées »¹⁹. Cette distinction se fonde, essentiellement, sur le rôle qu'on attribue au processus de la planification dans la rédaction d'un texte.

En effet, dans la « stratégie de connaissances transformées » propre au scripteur expérimenté, le processus de planification occupe une place prépondérante dans la réalisation de la tâche. Ce processus en se complexifiant permet au scripteur le remaniement et la réorganisation du contenu de son texte en fonction des exigences de la situation de communication.

Par contre, dans la « stratégie de connaissances rapportées » propre au scripteur novice, la planification est, généralement, très rudimentaire et certaines fois inexistante. Le scripteur inexpérimenté transcrit directement ses idées au fur et à mesure de leur récupération de la MLT, sans se préoccuper de leur réorganisation et de leur pertinence quant à la situation de communication. Les défaillances de ces scripteurs au niveau de ce sont dus à une insuffisante fixation de buts rhétoriques ainsi qu'à leur ignorance par rapport aux attentes du lecteur.

II-2-2-5-La surcharge cognitive

La rédaction d'un texte est une activité contraignante et très coûteuse en ressources cognitives. Cette activité implique l'activation simultanée de nombreuses opérations dont la gestion nécessite de grandes capacités mentales. Ainsi, lors de la rédaction d'un texte, le scripteur travaille, toujours, en surcharge mentale, puisqu'il lui faut activer des contenus sémantiques, les relier entre eux, les organiser selon une progression séquentielle, et enfin de gérer des suites d'énoncés en tenant

¹⁹ Opcit

compte simultanément de contraintes locales ou globales du type de texte à rédiger comme le précise M. Fayol²⁰. Divers facteurs provoquent la surcharge cognitive tels que : un nombre de traitements qui excèdent les capacités cognitives du scripteur, le degré de l'expertise, la nature de la tâche scripturale, l'âge et le degré de la maturité cognitive du scripteur, etc. Précisant enfin que c'est à travers ce concept que certains spécialistes expliquent l'échec et/ou la réussite du scripteur dans son activité scripturale. L'échec en terme d'un «trop à faire » et la réussite en termes d' : «*organisation et de contrôle dans le temps de buts et sous buts enchaînés de façon sérielle*». ²¹

II-2-2-6-Difficultés de la production écrite en langue étrangère.

La rédaction en langue étrangère introduit divers types de difficultés. En effet, malgré la similitude du processus rédactionnel de la langue maternelle et de celui de la langue étrangère, ainsi que celle des problèmes rencontrés par le locuteur natif et le locuteur non-natif, Wolff signale l'existence de trois types de difficultés, à savoir : les difficultés linguistiques (notamment lexicales), les difficultés d'ordre socioculturel qui touchent aux caractéristiques rhétoriques propres à chaque langue et les difficultés cognitives qui ont à la mise en oeuvre dans une langue seconde ou étrangère les stratégies rédactionnelles automatisées en langue maternelle. Dans cette perspective, il est clair que la rédaction d'un texte en langue étrangère nécessite plus d'effort cognitif ce qui engendre une surcharge cognitive chez le scripteur.

II-2-2-7-Le rapport lecture/écriture

²⁰ Opcit

²¹ C. Bereiter et al sous la direction de A. Piolat et A. Pélissier, *La rédaction de textes : approche cognitive*, DELACHAUX ET NISTLE, 1998, P : 08

Même si le processus rédactionnel reste le même d'un type de texte à un autre, son application diffère cependant. Fortier et Préfontaine (1989, p.289) précisent que : « *Suivant la nature du texte qu'il [le scripteur] doit écrire, les stratégies adoptées pour préparer, rédiger et réviser un texte changent.* »²². Prenons pour exemple la rédaction d'un conte et d'un résumé.

La production d'un conte relève d'une pratique qui s'inscrit dans le sillage des textes narratifs. Dans un conte, il est question d'exposer des événements, de présenter des personnages, etc. En bref, il s'agit de créer un récit dont l'objectif est de raconter une histoire, sa planification diffère largement de celle d'un résumé. Ainsi, pour planifier un conte une réflexion préalable sur les éléments constitutifs de sa structure s'impose, en l'occurrence : la situation initiale (description des lieux et des personnages), l'évènement perturbateur, les péripéties, la situation finale. Pour un résumé, il en va autrement, le scripteur doit s'en saisir du plan du texte source en respectant l'enchaînement de ses différentes parties.

Concernant la textualisation, dans un conte les éléments de la narration apparaîtront au fur et à mesure de la progression du texte. Cependant, le ²³scripteur aura la liberté de choisir de s'y impliquer ou non (usage de *je* ou *il*), contrairement au résumé où le scripteur où il doit transcrire les idées de l'auteur dans l'ordre de leur apparition tout en respectant les éléments de l'énonciation.

Pour la révision, pour le résumé les questions du scripteur seraient de la sorte : Est-ce que j'ai respecté l'ordre des idées du texte source? Est-

²² Préfontaine, Clémence. *Ecrire et Enseigner à Ecrire. Québec : Les Editions Logiques, 1998. p.289*

ce que j'ai respecté le système d'énonciation du texte source ? Est-ce que j'étais objectif dans la reformulation des idées de l'auteur ? Par contre, dans un conte, le scripteur se focalisera dans ses questions sur le respect ou non du schéma narratif, le respect ou non du système d'énonciation propre à la narration.

Dans cette perspective, nous pensons que l'enseignement explicite des stratégies relatives aux processus rédactionnels doit être accompagné par une familiarisation des apprenants avec le type texte à produire afin qu'ils puissent en produire un semblable. A cet égard, Peytard et Moirand précisent qu'il serait vain en langue étrangère : « *d'essayer de faire produire des textes avant d'en avoir donné à lire de semblables dans la langue qu'on apprend, parce que l'exercice implique une appropriation préalable des modèles textuels étrangers* ». »²⁴

II-3- Enseigner à écrire en langue étrangère

II-3-1-Enseigner la production écrite

Le modèle de Moirand²⁵ est nettement différent des modèles cités précédemment. En effet, contrairement à ces modèles centrés sur la description des processus et stratégies cognitifs qu'implique la rédaction d'un texte, le modèle didactique de Moirand met en relief l'ensemble des paramètres d'une situation de production écrite en classe de langue étrangère en mettant l'accent sur le rapport lecture-écriture et l'impact de

²⁴ Peytard et Moirand cité par Mangenot, François. Dans : « *Classe de Langue, Ordinateurs et Communication* », http://w3.u-grenoble3.fr/espace_pedagogique/ordicomm.doc

²⁵ CORNAIRE, Claudette, MARY RAYMOND, Patricia, *La production écrite, Paris, CLE International, « didactique des langues étrangères », 1999, P38*

ce rapport sur l'apprentissage de la production écrite. Dans ce même modèle, Moirand distingue quatre composantes :

- le scripteur : son statut social, son rôle, son « histoire ».
- les relations scripteur / lecteur (s).
- les relations scripteur / lecteur(s) / document.
- les relations scripteur / document / contexte extralinguistique ».

Cornaire et Mary Raymond précisent que même si ce modèle date de quelques années :

*« il demeure intéressant, car il met l'accent sur les interactions sociales entre le scripteur et son lecteur, autrement dit le contexte social dans lequel se situe le texte ou l'énoncé linguistique.[...] un bon texte est donc une interaction entre un document, un scripteur...et un lecteur. Autrement dit, la communication sera vraiment efficace dans la mesure où les dimensions sociales, socioculturelles ne sont pas laissées pour compte ».*²⁶

Le modèle intègre les dimensions sociale et socioculturelle du scripteur en focalisant l'attention sur les trois composantes d'une situation d'écrit et ainsi que sur leur l'interaction, à savoir : le scripteur, le document et le lecteur. Ce qui est susceptible de rendre la communication efficace. Dans cette perspective, toute situation de production écrite en classe de langue étrangère constitue une situation de communication et apprendre à rédiger un texte c'est apprendre à communiquer à l'écrit.

²⁶ CORNAIRE, Claudette, MARY RAYMOND, Patricia, *La production écrite, Paris, CLE International, « didactique des langues étrangères », 1999, P38*

II-3-2-Enseigner les processus d'écriture

Les processus et les stratégies rédactionnels constituent l'une des difficultés auxquelles l'apprentis-scripteur se heurte lors de la rédaction d'un texte. Démunis, le novice ne sait pas comment procéder, par où commencer, oublie l'objectif de la rédaction, ne sait pas comment réviser, etc.

Pour remédier à ces difficultés, C. Barré-DE Maniac postule que : «*L'accompagnement de l'écriture passe [...] par une verbalisation des procédures et démarches mentales*»,²⁷ en précisant que les processus et les opérations tels qu'ils sont décrits dans les modèles de la production écrite constituent le lieu privilégié pour l'accompagnement des apprenants.

De même, Tardif,²⁸ insiste sur le fait enseigner le processus d'écriture de manière explicite aux apprenants et les orienter de manière graduelle vers une pratique rédactionnelle de plus en plus autonome. Dans cette perspective, il est question pour l'enseignant de développer les capacités d'autocontrôle chez les apprenants, en adoptant une posture d'étayage par l'intermédiaire d'outils créés à cet égard (les questionnaires sur les stratégies à titre d'exemple).

²⁷ 32Cristine Barré-De Miniac, *Le rapport à l'écriture : Aspects théoriques et pratiques*, Presses Universitaires de Septentrion, 2000, P : 126

²⁸Opcit

II-3-2-1-La planification

La planification est une étape primordiale qui influence la production d'un texte dans ses deux dimensions : processus et produit. En effet, plus elle sera faite avec beaucoup d'attention, plus la mise en texte sera réalisée facilement et le produit final sera de meilleure qualité.

Lors de cette étape du processus rédactionnel plusieurs questions sont à poser telles que : Pourquoi écrit-on ce texte ? Pour informer, expliquer, donner son opinion ? A qui écrit-on ce texte ? Les réponses à ces questions conditionnent les choix des outils linguistiques à utiliser ainsi que la forme des textes à produire.

Pour l'enseignement de la planification, l'enseignant doit sensibiliser les apprenants à ces questions en leur expliquant l'importance de ces dernières pour la planification. Ensuite, l'enseignant doit montrer aux apprenants des exemples de planification en classe où ces questions seront formulées. Aussi, l'enseignant peut outiller les apprenants de grilles d'auto-questionnement, de plan-guide et ce afin de les rendre de plus en plus autonomes.

II-3-2-2-La mise en texte

La mise en texte, qui est l'étape de la transformation en texte des idées retenues, traitées lors de la planification. L'enseignant doit enseigner de manière explicite aux apprentis-scripteurs les différentes opérations de textualisation. Ainsi, en outre des aspects proprement linguistiques (orthographe, conjugaison, etc.) et dans la mesure où un texte ne se réduit pas à un amas de phrases, il est impératif de sensibiliser

explicitement les apprenants aux aspects de la cohérence textuelle. De fait, l'apprenant doit établir des liens entre les différentes parties et les différentes idées du texte afin de former un écrit clair et structuré.

Selon Préfontaine, : « *Le scripteur qui connaît les règles de la cohérence est en bonne position pour rendre son texte cohérent parce qu'il peut l'analyser correctement.* »²⁹ . Pour produire un texte cohérent, le scripteur doit, donc, connaître et maîtriser à quatre méta-règles à savoir : la règle de répétition, la règle de progression, la règle de non-contradiction et la règle de relation.

II-3-2-3-La révision

La révision qui porte essentiellement sur la lecture du produit final est à considérer comme une lecture évaluative dont l'objectif est Procédé de diagnostiquer l'erreur ensuite de décider et de sélectionner la forme correcte qui se substituera à la forme incorrecte.

De nombreuses recherches consacrées à cette activité (Fabre, 1988 ; Fayol et Gombert, 1987 ; Piolat, 1990) ont permis de mettre l'accent sur le fait que les apprenants-scripteurs ont des problèmes de révision (aussi bien au niveau de la diagnostic qu'à celui de la correction). En effet, certains apprenants :

- ❖ Détectent bien que “quelque chose ne va pas” mais ils ne parviennent pas à diagnostiquer clairement où se situe le problème»;

²⁹ Préfontaine, Clémence. *Ecrire et Enseigner à Ecrire*. Québec : Les Editions Logiques, 1998. P : 44

- ❖ D'autres enfin réussissent à détecter et à diagnostiquer mais ne disposent pas, pour améliorer leur production, d'un éventail de possibilités suffisamment large ;
- ❖ Les scripteurs novices contrairement aux experts s'attardent davantage sur les aspects de surface (orthographe et conjugaison), qu'aux aspects de profondeur (le contenu, la cohérence, etc.)

Afin remédier aux problèmes que pose le processus de révision et ce afin de permettre aux apprenants-scripteurs de s'auto-évaluer et de s'auto-corriger aussi bien au niveau de la surface qu'à celui du fond, l'enseignant devrait initier les apprenants à certaines formes d'évaluation formative telles que l'auto-évaluation et la co-évaluation. Pour se faire, l'enseignant doit :

- ✓ Expliquer les objectifs de la révision d'un texte;
- ✓ Enseigner les opérations de réécriture (le remplacement, la suppression, l'ajout et le déplacement) ;
- ✓ Elaborer des outils de révision tels que : les grilles d'auto-évaluation;
- ✓ Travailler ces outils en classe afin de développer des habitudes pour la révision.

L'importance de l'écriture est toujours affirmé par l'apprentissage de l'écrit, l'enseignant pour faciliter l'apprentissage, il doit enseigner bien les processus et les compétences d'une production écrite dans le cadre d'enseignement /apprentissage. La plus part des enseignants ne savent pas comment aider les apprenants dans leur apprentissage de l'écriture.

Troisième chapitre

**Clavarder pour apprendre à
écrire en langue étrangère**

III-1-Présentation du dispositif expérimental et démarche méthodologique

Après avoir présenté dans les deux premiers chapitres les notions et concepts qui ont trait à notre étude, à savoir :

- ✓ La définition de la production écrite et les modalités d'accompagnement des apprenants dans l'apprentissage de cette compétence.
- ✓ Les modalités et les outils d'aide à la rédaction dans les dispositifs médiatisés.
- ✓ Le clavardage comme outil de médiation dans les tâches de production écrite en classe de langues, ses avantages et ses limites..

Dans ce troisième chapitre, nous aborderons l'aspect pratique de notre recherche. Cela, nous permettra de déterminer l'effet du clavardage comme modalités de médiation sur le développement de la compétence rédactionnelle des étudiants. Pour ce faire, nous analyserons les interactions qui ont lieu entre les étudiants et les textes rédigés lors de la réalisation d'une tâche portant sur la rédaction d'un résumé.

Après la présentation du dispositif expérimental, nous procéderons dans un premier temps par la lecture et l'analyse des interactions effectuées entre les étudiants lors des trois sous processus rédactionnel, à savoir : la planification, la mise en texte et la révision. Dans un second temps, nous nous occuperons à l'appréciation de la qualité des résumés rédigés par les étudiants.

III-1-1-Nature de la démarche méthodologique

En fonction des objectifs fixés, nous avons opté pour une démarche méthodologique de type praxéologique. L'étude que nous avons menée se présente sous la forme d'une expérimentation avec deux groupes d'étudiants, à savoir un groupe expérimental (GEx) et un groupe témoin (GTé). Les deux groupes seront impliqués, respectivement dans deux tâches : la première porte sur la rédaction d'un résumé via une session de clavardage et la deuxième sur la rédaction d'un résumé dans les conditions ordinaires de la classe (sans intégration d'outils TIC). Signalons enfin que l'expérimentation a été menée le cadre du module compréhension/production de l'écrit.

III-1-2-Population

Notre dispositif expérimental regroupe dix (10) étudiants de première année LMD, filière de français à l'université de Mohamed khider, Biskra. La participation des étudiants au dispositif expérimental était formatrice dans la mesure où ils étaient confrontés à l'utilisation des TICE pour l'enseignement d'une langue étrangère pour la première fois.

III-1-3-Collecte du corpus

Nous avons assisté quelques séances avec l'enseignant les étudiants de première année LMD et l'enseignant qui assure le cours d'expression écrite pendant les cours d'un résumé, nous avons exploité le réseau social Twitter avec les étudiants et nous avons demandé aux étudiants pendant une séance de rédiger un résumé d'un texte qui s'intitule : « La télévision dévoreuse d'enfances » (voir dans l'annexe 05).

Partant de cela, notre corpus sera constitué, à la fois de

- ✓ L'ensemble des interactions effectuées lors du processus rédactionnel dans ses trois composantes, à savoir : la planification, la textualisation et la révision. Et ce afin de déterminer l'effet du clavardage et sur la qualité des textes produits et sur le déroulement de la tâche.
- ✓ L'ensemble des textes produits par les étudiants des deux groupes (témoin et expérimental). Ces derniers feront l'objet d'une analyse comparative afin d'en apprécier leur qualité. D'autre part le corpus

III-1-4-Le dispositif expérimental : outils et déroulement

Le dispositif mis en place se caractérise par son hybridité, les séances d'enseignement en présentiel seront suivies par une tâche de rédaction médiatisée. L'objectif de ces séances est double : en premier lieu l'encadrement des étapes de l'activité d'écriture (Phase de planification, phase de textualisation et phase de révision), et en second lieu la sensibilisation des étudiants aux caractéristiques linguistiques, textuelles et discursives du résumé. Six séances en présentiel entre les apprenants et leur enseignante ont été réalisées. Ces séances permettront la mobilisation des savoirs et des savoir-faire nécessaires à la rédaction d'un résumé.

III-1-4-1-Déroulement de l'expérimentation

III-1-4-1-1-Première phase

Cette phase comprend quatre séances dont l'objectif est de sensibiliser les étudiants aux caractéristiques linguistiques, textuelles et discursives du résumé. En leur procurant en même temps des conseils

d'ordre méthodologique sur le déroulement d'une tâche portant sur le résumé d'un texte et en les outillant de matériaux nécessaires à la réalisation de cette tâche.

► Première séance

Objectif : sensibiliser les étudiants aux aspects méthodologiques

Résumé : c'est la contraction d'un texte, au quart de sa longueur environ. Il suit le cours et l'enchaînement des idées du texte et reformule le type de discours du texte initial.

Conseils méthodologiques :

- Première étape :** observation du texte : il faut en définir la nature
- Est-ce que un texte journalistique, littéraire, administratif ?
- A-t-il un titre ? Un sous-titre ? Est-il présenté sur une ou plusieurs colonnes ?
- Comment est-il structuré ? comporte-t-il des paragraphes ? sont-ils évidents ?

-Deuxième étape : lecture globale du texte

Pendant cette première lecture, il est préférable de ne rien écrire et de ne rien souligner.

Vous pouvez alors vous poser les questions suivantes :

- ✓ de quel type de texte s'agit-il ? est-ce que un texte narratif , explicatif , informatif , etc. ?
- ✓ de quel sujet traite-t-il ?
- ✓ sur quoi l'auteur insiste-t-il ?

-Troisième étape : lecture attentive du texte :

C'est le moment de noter sur une feuille les mots /idées-clés suggérés par les champs lexicaux ou les insistances du texte et leur enchaînement , en repérant les mots de liaison et l'utilisation de la ponctuation et en

reformulant les informations et idées du texte selon la méthode qui vous est proposée .

-Quatrième étape : La rédaction

C'est seulement après les trois étapes préparatoires que vous rédigerez votre résumé ou compte rendu.

Remarques concernant la comptabilisation des mots

-ce que vous devez savoir : on vous impose un certain nombre de mots et on vous accorde une marge de 10% en plus ou moins.

C'est à dire que pour un texte à résumer en 150 mots, la marge vous permettra d'utiliser soit 135 mots (10% en moins) soit 165 mots (10% en plus). Qu'entend-on par mot ?

C'est un élément séparé :

- par deux blancs : la maison (2mots), la maison jaune (3mots) ;
- par des signes de ponctuation : d'ailleurs (2mots), l'école (2 mots) ;
- par l'un et l'autre : c'est-à-dire (4mots), peut-être (2mots), explique-t-il (3mots).

► Deuxième séance

Objectif : illustration de la démarche méthodologique par un exemple

Nous vous proposons d'abord, à l'aide d'un exemple de pratiquer la méthode du résumé selon les conseils pédagogiques.

1-observation du texte :

Quelles remarques pouvons-nous tirer de cette observation ?

Il s'agit d'un extrait de périodique (titre, numéro et date, en bas, à droite)

Sa présentation :

- un titre de rubrique : récit de plongée
- un gros titre : une rencontre inespérée
- un chapeau : écrivain, naturalisteMéditerranée.
- deux intertitres : sa curiosité le pousse vers les hommes et une espèce aimée et vénérée dans l'Antiquité, qui séparent le texte en trois parties de longueur inégale, sans paragraphes nettement délimités.

Si le titre lui-même n'est pas explicite, les mots, la présentation et la typographie nous aident à repérer et à deviner que le texte parle d'un animal marin observé par un spécialiste, au cours d'une promenade en Méditerranée.

L'observation globale d'un document écrit, de ses caractéristiques typologiques et de sa présentation, peut donc nous renseigner sur la typologie du texte, l'essentiel de son contenu probable et, parfois, sur le point de vue de son auteur.

2- **Lecture globale du texte**

1-qu'est-ce que nous avons **compris globalement** ?

C'est un récit : un homme raconte qu'il a pu les hommes .il l'admire, nous le décrit en nous faisant part de ses impressions .enfin, il évoque des légendes antiques créées autour de cet animal.

2-quelle est l'**idée dominante** du texte ?

Le phoque moine est une espèce en voie de disparition par la faute de l'homme.

Cette première lecture nous a confirmé les résultats de notre observation du texte et nous a aidés à saisir l'intention de l'auteur : à travers le récit, celui-ci nous transmet diverses informations sur le phoque d'une part , sur sa survie incertaine d'autre part.

3- lecture attentive du texte :

1-Première repérages : champs lexicaux et insistances du texte

Au cours de notre lecture, nous avons pu être frappés par :

-la reprise d'un mot

-l'emploi de mots ou d'expression variés autour d'un même thème.

-la reprise d'une même idée exprimée différemment. (Ces procédés ne sont pas systématiques dans tous les textes mais assez fréquentes.)

Relever, analyser, comparer les termes autour d'un même sujet consiste à étudier le champ lexical d'un thème.

Relever la répétition d'une même idée consiste à étudier les insistances du texte. Nous allons donc relever les champs lexicaux de la mer et de la Grèce.

-la mer : je vogue, je jette l'ancre, je me mets à l'eau (document), je nage, il baigne, en surface, monde marine, plongée, nageur ridicule, une anse, mon roc, phoque moine (2fois), moine de mer, poisson, dans les vagues, dans l'écume, une mer, je miracle de la mer, méditerranée (3fois), dans la transparence de l'eau, dans le bleu, dans le fluide de la vie.

- la Grèce d'aujourd'hui : les Cyclades, l'île de Santorin, l'îlot de Néa Kaméni.

-et d'autre fois : l'Antiquité (2fois), la mythologie, les légendes, Poséidon (le dieu grec mers), Amphitrite, Protée (2fois).

2-relevons maintenant les phrases qui insistent sur la rareté du phoque moine (il y en a 5 plus le titre) :

-une rencontrent inespérée

-une rencontre inespérée

-une espèce rarissime, qui figure sur la triste liste des douze mammifères les plus menacés du monde...

-j'appartiens à l'espèce égoïste et arrogante qui mène la sienne à l'extinction.

-il ne comprend pas ce qui arrive ni ce qui blesse la méditerranée ou il baigne.

-je médite sur le destin de ce mammifère, exterminé par des individus avides et cruels .

-... un pullulement de phoques moines rescapés de la folie des hommes.

Toutes ces phrases ont sensiblement le même sens , mais la reprise du même thème cherche à rendre le lecteur sensible à la responsabilité de l'homme (explicite dans trois d'entre elles) dans la disparition d'une espèce animale.

2-mots de liaison et ponctuation :

La lecture nous aiderons enfin à remarquer l'usage particulier des mots liaison (ou connecteurs) ou encore des signes de ponctuation ; les uns et les autres jouent un rôle dans le rythme et la logique des phrases entre elles et les dernières permettent en outre de connaître la modalité des phrases (c'est-à-dire l'expression , la marque de l'affectivité).

Quelles remarques pouvons –nous faire ?

1-sur les mots de liaison :

Notre texte en a très et ce sont principalement des marques temporelles (naturelles dans un récit) : c'est à ce moment que –puis- époque à laquelle - quand.

Les deux exemples de la coordination mais se trouvent en cours de phrase.

2-sur la ponctuation :

Un signe est très fréquemment employé, les points de suspension (11 occurrences). Le cours du récit est donc très souvent interrompu par ces qui invitent le lecteur à réfléchir ou à imaginer.

A trois reprises, les guillemets signalent l'emploi inadéquat d'un mot : sourcils, précine, queue.

La présence ou l'absence de mots de liaison, la fréquence de certains signes de ponctuation nous ont précisé la manière d'écrire et de penser de l'auteur.

► Troisième séance

Objectif : reformulation préparatoire des idées essentielles

Maintenant que le texte est compris globalement, que l'intention de l'auteur est découverte, nous devons le relire attentivement afin d'isoler les éléments qui serviront à l'élaboration de notre résumé ou compte rendu.

Faisons deux colonnes : dans la colonne de gauche, nous écrivons les mots ou phrases –clés du texte (ceux /celles qui véhiculent les informations ou les idées essentielles). Dans la colonne de droite, nous écrivons la « traduction » personnelle des informations ou des idées contenues dans ces mots ou phrases –clés : leur reformulation .

Rédaction : nous vous proposons , enfin , deux rédactions qui utilisent les éléments notés dans la colonne de droite , en les reconstituant en phrases complètes, claires et personnelles .

Chaque rédaction respecte les consignes données dans les conseils pédagogiques (longueur , type de discours , ordre des phrases).

Première approche d'un texte : observation et compréhension globale.

Les repères typographiques :

Lorsque vous abordez un texte, vous disposez , dès le premier coup d'œil de repères importants en observant :

-les titres, sous titres, chapeaux ;

- les caractères : majuscules, gras, italiques, capitales ;
- les paragraphes ;
- 4la ponctuation.

► **Quatrième séance**

Dans cette séance, l'enseignant entreprend la rédaction du résumé en classe.

III-1-4-1-2-Deuxième phase

Cette phase est composée de deux séances. Une séance de rédaction où les étudiants seront invités à rédiger un premier jet et une séance de réécriture où il seront amenés à le lire et le réécrire en s'appuyant sur une grille d'auto-évaluation.

► **Première séance : la tâche de résumé**

Suivant le scénario pédagogique, conçu par l'enseignant chargé de TD, il était demandé aux apprenants de rédiger le résumé d'un texte intitulé « La télé dévoreuse d'enfances ». Ainsi, deux groupes d'apprenants ont été définis : un groupe expérimental (Gex) et un groupe témoin (Gté). Cette tâche avait pour objectif pédagogique de permettre aux étudiants d'acquérir de nouvelles textuelles et scripturales grammaticales et lexicales.

► **Deuxième activité : la réécriture**

Dans cette étape les étudiants des deux groupes seront invités à la correction de leur texte via une grille d'auto-évaluation présentée ci-dessous

III-1-5-Outils de collecte et analyse des données

Pour ce dispositif, une méthode de recueil de données a été employée : une expérimentation. De types de données sont récoltées, en l'occurrence : les données d'interaction via la plateforme (clavardage via Twitter) et les textes produits par les apprenants dans le cadre de la tâche rédactionnelle.

III-1-5-1-Grille d'analyse du clavardage

Ainsi, nous avons observé l'utilisation du clavardage lors des trois processus constitutifs de la démarche rédactionnelle, à savoir : le clavardage comme aide à la planification, c'est-à-dire la lecture et la compréhension du texte source, l'élaboration du plan du texte et la reformulation des idées de l'auteur, le clavardage comme aide à la mise en texte autrement –dit tout ce qui touche au choix du lexique et à la syntaxe et enfin le clavardage comme aide à la révision et soutien face à la surcharge cognitive. Pour notre cas, nous n'avons retenu que les cas où nous avons pu établir un lien avec la production écrite finale (deuxième jet) dans la mesure où elle montre l'application ou non de l'aide apportée par les autres partenaires (étudiants ou l'enseignant), ou bien le contraire quand elle révèle, lorsque le 2^{ème} jet n'est pas corrigé, l'absence de prise en compte des interventions des autres partenaires.

Nous analysons les régulations pédagogiques suivant les suggestions apportées par la grille de Gettliffe & Toffoli. Dans cette grille, on identifie deux aspects : les consignes et les rétroactions. Concernant les consignes, il est question d'accompagner la réalisation de la tâche dans son versant procédural, en rappelant par exemple : les objectifs de la tâche, la vérification de l'adéquation de la production aux objectifs, les

modalités de travail (temps, organisation des groupes de travail) et les ressources disponibles.

Dans la catégorie des rétroactions, Gettliffe & Toffoli¹ regroupent les explicitations et les alertes (à titre d'exemple signaler à l'apprenant l'existence d'un problème pour qu'il puisse améliorer son texte).

Concernant les stratégies de rétroaction corrective, les deux auteurs distinguent les rétroactions correctives (corrective feedback) explicites et implicites. Les rétroactions correctives explicites indiquent clairement à l'apprenant que son texte est erroné. Cette catégorie regroupe les explicitations et explications métalinguistiques (la correction lexicale, grammaticale, pragmatique, idiomatique). Quant à la rétroaction corrective implicite, elle sert à inciter l'apprenant à écrire une nouvelle production sans précision aucune erreur. Donc, il s'agira pour les partenaires (enseignant et apprenant) de reprendre la production en la corrigeant (reformulation correcte), ou d'utiliser des stratégies de négociation :

- ✓ Demande d'explications (Je n'est pas compris.), qui invite à une nouvelle production,
- ✓ Répétition de la production erronée (reformulation incorrecte ou partiellement correcte), sous forme affirmative ou interrogative (Il sort à la maison?).
- ✓ Confirmation, autrement dit les moyens qui permettent aux partenaires de vérifier les compréhensions des propos de l'apprenant (tu veux comprendre la question c'est ça ?).

¹ Christine Rodrigues, *Analyse des potentialités d'un dispositif médiatisé pour les régulations pédagogiques dans la production écrite en FLE*, Disponible en ligne : <https://edutice.archives-ouvertes.fr/edutice-00703068>

- ✓ Vérification de la compréhension de l'apprenant (Est-ce que tu comprends ?).

Quant aux signes d'encouragement et de soutien, ils représentent des rétroactions de renforcement positif, visant à instaurer "un climat psychoaffectif propice à la prise de risque"

III-1-5-2- Grille d'analyse des textes

Concernant l'analyse des textes produit par les étudiants des deux groupes, à savoir expérimental et témoin, nous nous sommes inspirés de la grille proposé par Mariella Causa et Bruno Mègre² « Production écrite ». Deux critères ont été retenus, composé chacun de plusieurs indicateurs comme l'indique l'a grille ci-dessous.

Grille d'analyse d'un résumé

Critères pragmatiques

Respect de la consigne	<ul style="list-style-type: none"> -Le nombre de mots contenus dans le résumé correspond au tiers de celui du document déclencheur. -Compréhension du sens général du texte source.
Compréhension et reformulation	<ul style="list-style-type: none"> -Différencier l'essentiel de l'accessoire à ne pas reprendre les exemples et les explications. -Reformuler les phrases du document et ne pas les reprendre telles qu'elles sont. -Le Réemploi des mots clés. -Se mettre à la place de l'auteur et respecter sa pensée.

² Mariella Causa, Bruno Mègre : « production écrite », Edition Didier , Paris 2008 .P22-23

	<p>-Respect du système énonciatif du document déclencheur (personne et temps)</p> <p>-Respect de la pensée de l'auteur (à ne pas donner son point de vue ou faire des jugements de valeur appréciatif ou dépréciatif)</p>
Organisez le plan	<p>-Respectez la chronologie du document déclencheur.</p> <p>-Eviter les répétitions des idées.</p>
Cohérence et articulation des idées, des opinions et des illustrations	<p>-Soigner la présentation : physiquement les différents paragraphes s'il y en a.</p> <p>-Utilisation des connecteurs, des marqueurs de relations pour articuler les idées entre elles.</p> <p>-Utilisation des conjonctions de coordination pour articuler vos phrases les unes avec les autres.</p>

Critères linguistiques

Degré d'élaboration des phrases	<p>-Les modes (indicatif , conditionnel , subjonctif...) et les concepts qui y sont rattachés : comment exprimer la condition , les sentiments , la volonté , le doute , l'opinion , le jugement , la déclaration , la nécessité , l'hypothèse, etc.</p> <p>-Les pronoms personnels (sujets et objets) : leur utilisation et leur place dans la phrase.</p> <p>-Les propositions</p>
Maîtrise et étendue du vocabulaire	<p>-Maîtrise d'un nombre suffisante de mots, de termes et d'expressions (ideomatiques ou non) afin de faire correctement passer le message.</p> <p>-Le lexique doit être en adéquation avec le ton (réaliste, humoristique, ironique, impératif,) du texte source.</p>
	<p>-Les accords en genre et en nombre :noms , pronoms , adjectifs, participes passés .</p>

morphosyntaxe	<p>-Les conjugaisons verbales : terminaison verbales en fonction des temps et des modes utilisés et en fonction du pronom personnel utilisé (je, tu il elle, on, nous, vous, ils, elles).</p> <p>-Les terminaisons verbales : éviter de confondre les terminaisons des infinitifs, des participes passés et des verbes conjugués.</p>
Orthographe	<p>-Utilisation des règles orthographiques (par exemple, les doubles consonnes, les accents...).</p>
Ponctuation	<p>-Emploie des majuscules au début des phrases.</p> <p>-Utilisation des points, des virgules, etc.</p> <p>-Utilisation des phrases courtes.</p>

III-2-Analyse et interprétation des résultats

III-2-1-Analyse et interprétation des interactions

Pour cette partie, nous avons analysé l'interaction en suivant des processus d'une production écrite c'est-à-dire l'interaction aide à la planification, à la mise en texte et la révision. Cependant nous avons constaté l'absence totale des interaction lors du processus de textualisation .

III-2-1-1-L'interaction aide à la planification

Les interactions synchrones entre les étudiants sont utilisées pour aider l'étudiant à comprendre le texte, le plan et le contenu de texte. La production écrite a été révisée d'après les commentaires.

D'après les interactions, nous avons constaté que les étudiants demandent des explications pour préciser le texte. L'étudiant d'après les interactions, ils peuvent proposer un nouveau texte qui remplace le premier.

L'interaction synchrone peut aider l'apprenant à préciser le contenu de texte puisque l'étudiant arrive à modifier quelques éléments dans sa production écrite.

On a remarqué aussi, que les étudiants ont rédigé le texte par rapport les étapes de la planification.

III-2-1-2-L'interaction aide à la révision

D'après la lecture des diverses interactions, on a constaté que les étudiants ont utilisé les interactions synchrones d'après le commentaire des productions écrites à l'aide d'une grille d'évaluation .Nous avons

demandé aux étudiants de lire chaque production écrites et à vérifier les textes (corriger les phrases, structurer les phrases, employer les articulations ...): par exemple l'enseignant a donné aux étudiants quelques conseils. Dans ce cas les interactions aident l'étudiant pour le processus de la révision grâce à la correction des idées, pour la grammaire et les étudiants demandent d'explication et de la traduction par la langue Arabe.

Les interactions a été une aide à la révision qui a permis l'augmentation de la correction ses phrase et leur reformulation. Ces interactions ne sont pas accessibles pour le lexique et la grammaire.

III-2-2-Analyse des textes

Critères pragmatiques		
Texte du Gté	Indicateur	Textes du Gex
	Le respect de la consigne	
<p>-Apprenant 1 L'apprenant a respecté le nombre des mots qu'ils contiennent sont résumés par rapport au texte .</p>	-Le nombre de mots contenus dans le résumé correspond au tiers de celui du document déclencheur.	L'apprenant a utilisé le nombre des mots .
2. L'apprenant n'a pas respecté le nombre des mots .		. L'apprenant n'a pas respecté le nombre des mots .
3 L'apprenant a respecté le nombre des mots .		L'apprenant a utilisé le nombre des mots .
4 L'apprenant n'a pas respecté le nombre des mots pour le résumé du document déclencheur.		L'apprenant a utilisé le nombre des mots .
5 L'apprenant n'a pas respecté le nombre des mots par rapport au document déclencheur.		
Il n'existe pas une relation avec le sens de texte source et ce résumé.	• Compréhension du sens général du texte source	Il y a une relation avec le texte source et le résumé pour le sens.
Les sens de texte incompréhensibles.		Les sens de texte incompréhensibles.
le texte incompréhensible par rapport au texte du document déclencheur.		Il y a une relation avec le texte source et le résumé pour le sens.
Le texte est incompréhensible		Le texte est incompréhensible
Le texte est		Il y a une relation avec le

incompréhensible et le sens de texte est incorrecte.		texte source et le résumé pour le sens.
	Compréhension et reformulation	
L'apprenant a utilisé des exemples et des explications .	-Différencier l'essentiel de l'accessoir à ne pas reprendre les exemples et les explications	l'apprenant n'a pas utilisé des exemples et des explications.
l'apprenant a utilisé des explications et des exemples.		l'apprenant n'a pas utilisé des exemples et des explications
.l 'apprenant a expliqué quelque idées		l'apprenant n'a pas utilisé des exemples et des explications.
Elle a utilisé des explications par exemple : « l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire.		Elle a utilisé des explications par exemple : « l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire.
elle a utilisé des explications.		l'apprenant n'a pas utilisé des exemples et des explications.
La plus part des phrases a été remplacée à texte original.		-Reformuler les phrases du document et ne pas les reprendre telles qu'elles sont.
La reformulation des phrases incorrecte et remplacé des mots au texte original.	La reformulation des phrases est correcte.	
la reformulation des phrases est incorrecte.	La reformulation des phrases est correcte.	
La reformulation des phrases incorrecte par rapport le texte original.	La reformulation des phrases est correcte.	
La reformulation des phrases incorrecte par rapport le texte original.	La reformulation des phrases est correcte.	
L'apprenant n'a pas utilisé les mots clés .	-Le Réemploie des mots clés.	L'apprenant a utilisé les clés.
		L'apprenant n'a pas utilisé

		les mots clés.	
L'apprenant n'a pas utilisé les mots clés.		L'apprenant a utilisé les clés.	
L'apprenant n'a pas utilisé les mots clés		L'apprenant a utilisé les clés.	
Elle a utilisé les mots clés.		L'apprenant a utilisé les clés	
L'apprenant n'a pas utilisé les mots clés.			
L'apprenant n'a pas respecté les idées d'auteurs et ajouté des idées .	-Se mettre à la place de l'auteur et respecter sa pensée.	L'apprenant a respecté la pensée de l'auteur.	
L'apprenant a respecté la pensée de l'auteur		L'apprenant a respecté la pensée de l'auteur	
Elle n'a pas respecté les idées et la pensée de l'auteur.		L'apprenant a respecté la pensée de l'auteur.	
Elle n'a pas respecté la pensée de l'auteur.		L'apprenant a respecté la pensée de l'auteur.	
L'apprenant n'a pas respecté la pensée de l'auteur.			
Elle a respecté le système énonciatif		Respect du système énonciatif du document déclencheur (personne et temps)	l'apprenant a respecté bien le système énonciatif du document.
L'apprenant n'a pas respecté le système énonciatif du document déclencheur..			
Elle n'a pas utilisé correctement le temps et personne.	l'apprenant a respecté bien le système énonciatif du document.		
Elle n'a pas respecté le système énonciatif.	l'apprenant a respecté bien le système énonciatif du document		
l'apprenant n'a pas respecté le système énonciatif.	l'apprenant a respecté bien le système énonciatif du document.		
		l'apprenant a respecté bien le système énonciatif du document.	

Elle n'a pas respecté la pensée de l'auteur et a justifié de jugement.	-Respect de la pensée de l'auteur (à ne pas donner son point de vue ou faire des jugements de valeur appréciatif ou dépréciatif)	l'apprenant a respecté la pensée de l'auteur à ne pas donner son point de vue.
Elle n'a pas respecté la pensée de l'auteur et présentée de point de vue et de jugement par exemple « pour certains élèves arrivent en retard le matin aussi le télé ».		l'apprenant a respecté la pensée de l'auteur à ne pas donner son point de vue.
l'apprenant a respecté la pensée de l'auteur/		l'apprenant a respecté la pensée de l'auteur à ne pas donner son point de vue
Elle n'a pas respecté l'idée et la pensée de l'auteur et utilisé de point de vue et jugement.		l'apprenant a respecté la pensée de l'auteur à ne pas donner son point de vue.
L'apprenant a perdu la pensée d'auteur et a donné de point de vue et des jugements.		l'apprenant a respecté la pensée de l'auteur à ne pas donner son point de vue.
-	Organisez le plan	
L'apprenant n'a pas respecté la chronologie du document déclencheur.	Respectez la chronologie du document déclencheur.	L'apprenant a respecté la chronologie du document déclencheur.
L'apprenant n'a pas respecté la structure et la chronologie d'un texte original .		L'apprenant a respecté la chronologie du document déclencheur.
l'apprenant n'a pas respecté la chronologie et la structure du document déclencheur.		L'apprenant a respecté la chronologie du document déclencheur.
elle n'a pas respecté la chronologie du document déclencheur.elle a présenté des idées mélange et incorrecte.		L'apprenant a respecté la chronologie du document déclencheur.
Les idées est déstructuré puisque l'apprenant n'a		L'apprenant a respecté la chronologie du document

pas accepté la chronologie du document.		déclencheur.
L'apprenant a répété des plusieurs idées.	Eviter les répétitions des idées	l'apprenant n'a pas répété les idées.
Elle a répété plusieurs idées .		l'apprenant n'a pas répété les idées.
.l'apprenant a répété plusieurs des idées .		
Elle a répété quelques idées.		l'apprenant n'a pas répété les idées.
L'apprenant a répété quelques idées/		l'apprenant n'a pas répété les idées
		l'apprenant n'a pas répété les idées.
	Cohérence et articulation des idées, des opinions et des illustrations	
	Soigner la présentation : physiquement les différents paragraphes s'il y en a.	
L'apprenant n'a pas utilisé les connecteurs et les articulateurs.	Utilisation des connecteurs, des marqueurs de relations pour articuler les idées entre elles.	L'apprenant a utilisé les connecteurs et les articulateurs logiques.
L'apprenant n'a pas utilisé des connecteurs et articulateurs logiques entre les idées.		L'apprenant a utilisé les connecteurs et les articulateurs logiques
Elle n'a pas utilisé les		L'apprenant a utilisé les

connecteurs et les articulateurs.		connecteurs et les articulateurs logiques.
L'apprenant a utilisé quelques connecteurs.		L'apprenant a utilisé les connecteurs et les articulateurs logiques.
L'apprenant n'a pa utilisé le connecteur logique.		L'apprenant a utilisé les connecteurs et les articulateurs logiques.
L'apprenant n'a pas utilisé les conjonctions des coordination et les phrases mal structuré.	Utilisation des conjonctions de coordination pour articuler vos phrases les unes avec les autres.	L'apprenant a employé les conjonctions de coordination.
		L'apprenant a employé les conjonctions de coordination
L'absence de conjonction de coordination dans le texte.		L'apprenant a employé les conjonctions de coordination
L'absence de conjonctions de coordination.		
Elle a utilisé des conjonctions de coordination mais l'utilisation incorrecte.		L'apprenant a employé les conjonctions de coordination.
Pas d'enchaînement entre les idées grâce à l'utilisation incorrecte de la conjonction de coordination.		L'apprenant a employé les conjonctions de coordination

Critères linguistiques		
Groupe témoin	Indicateurs	Groupe expérimental
	1-Degré d'élaboration des phrases	
.il n'a pas bien de remplacé les modes.	1-1-Les modes (indicatif , conditionnel , subjonctif...) et les concepts qui y sont rattachés : comment exprimer la condition , les sentiments , la volonté , le doute , l'opinion , le jugement , la déclaration , la nécessité , l'hypothèse, etc.	l'apprenant a employé les modes.
.il n'a pas bien de remplacé les modes.		l'apprenant a employé les modes.
il n'a pas bien de remplacé les modes.		l'apprenant a employé les modes.
il n'a pas bien de remplacé les modes.		l'apprenant a employé les modes
		l'apprenant a employé les modes
L'apprenant a bien fonctionné les pronoms personnels.	1-2-Les pronoms personnels (sujets et objets) : leur utilisation et leur place dans la phrase	l'apprenant a bien utilisé les modes.
L'utilisation des sujet et les objets est incorrecte.		l'apprenant a bien utilisé les modes.
Elle n'a pas utilisé le pronom personnel. L'utilisation des sujet et objets est incorrecte.		l'apprenant a bien utilisé les modes.
L'apprenant a respecté le pronom personnel qu'il a présenté par l'auteur. L'utilisation des objets et des sujets est incorrecte.		L'apprenant a respecté le pronom personnel qu'il a présenté par l'auteur. L'utilisation des objets et des sujets est incorrecte.
La place des sujet et des objets est incorrecte et mal a structuré chez l'apprenant		
	Maîtrise et étendue du vocabulaire	
L'utilisation des expressions ideomatique	-. Maitrise d'un nombre	L'apprenant a maîtrisé le nombre suffisante de

est incorrecte.	suffisante de mots, de termes et d'expressions (ideomatiques ou non) afin de faire correctement passer le message.	mots , de termes et d'expression.
Elle n'a pas maîtrisé les dimensions grammatical et utilisé des expression de même sens .		Elle n'a pas maîtrisé les dimensions grammatical et utilisé des expression de même sens .
Elle n'a pas maîtrisé le nombre suffisant des mots et utilisé des expression du même sens .		L'apprenant a maîtrisé le nombre suffisante de mots , de termes et d'expression.
Elle n'a pas maîtrisé le nombre suffisant des mots et utilisé des expression du même sens .		L'apprenant a maîtrisé le nombre suffisante de mots , de termes et d'expression.
l'apprenant maîtrise pas les expressions ideomatiques et le sens de message ambigu.		L'apprenant a maîtrisé le nombre suffisante de mots , de termes et d'expression.
	Le lexique doit être en adéquation avec le ton (réaliste, humoristique, ironique, impératif,) du texte source.	
Elle a perdu la réalité qui a présenté par l'auteur		
Elle n'a pas présenté la réalité des idées.		
Le ton de la résumé et différent par rapport le texte source.		

-	morphosyntaxe	
3 erreurs pour les accords en genre et en nombre.	Les accords en genre et en nombre :noms , pronoms , adjectifs, participes passés .	l'apprenant a maîtrisé le compétence linguistique.
Les accords entre les genres et les nombres sont incorrectes et pour les adjectifs aussi.		l'apprenant a maîtrisé le compétence linguistique.
Il n'y a aucun relation entre genre, nombre et le texte.		l'apprenant a maîtrisé le compétence linguistique
L'utilisation incorrecte		l'apprenant a maîtrisé le compétence linguistique
Les accords en genre et en nombre n'existe pas chez l'apprenant.		l'apprenant a maîtrisé le compétence linguistique.
5erreurs pour les conjugaison des verbes.	-Les conjugaisons verbales : terminaison verbales en fonction des temps et des modes utilisés et en fonction du pronom personnel utilisé (je, tu il elle, on, nous, vous, ils, elles).	La congugaison des verbes est correcte.
Le texte est plein des fautes au niveau de conjugaison par exemple « beaucoup des gens regarde », « les enfants perd », « beaucoup de temps à regarde ».		La congugaison des verbes est correcte.
Le texte a constitué quelques fautes au niveau de la grammaire.		La congugaison des verbes est correcte.
le texte est plein des fautes au niveau de la garammaire.		La congugaison des verbes est correcte.
Le texte est plein des fautes De conjugaison par exemple : « on voudrait ».		La congugaison des verbes est correcte.
Elle l a utilisé les terminaison infinitifs.		l'apprenant a bien fonctionné les terminaison verbales.
L'apprenant à utilité		l'apprenant a bien fonctionné les terminaison

terminaison des infinitifs.	infinitifs, des participes passés et des verbes conjugués	verbales.
Elle a utilisé les terminaisons verbales : des infinitifs, des participes passés .		
elle a utilisé les terminaisons verbales à l'infinitif.		l'apprenant a bien fonctionné les terminaisons verbales.
L'apprenant maîtrise pas la conjugaison.		elle a utilisé les terminaisons verbales à l'infinitif. l'apprenant a bien fonctionné les terminaisons verbales
	Orthographe	
Les fautes d'orthographe par exemple : « Lilian qui a enquêté sur ce phénomène », « attiré l'attention de l'enfant par les images ».	Utilisation des règles orthographiques (par exemple, les doubles consonnes, les accents....).	l'apprenant ne se trouve pas face des difficultés au niveau des règles orthographiques.
La plus part des mots incorrecte, nous avons trouvé des fautes orthographiques qui concerne la participe passée des verbes.		l'apprenant ne se trouve pas face des difficultés au niveau des règles orthographiques.
Quelques fautes d'orthographe : « elle exerce un grand impact sur leurs enfants », « un danger le plus grave ».		l'apprenant ne se trouve pas face des difficultés au niveau des règles orthographiques.
Le texte est plein des fautes d'orthographe par exemple : « est un aspect négatif sur les enfants », « la télé a fait de l'enfant », « soumis à un		

bombardement émotionnel quotidienne »		
Des fautes d'orthographe par exemple « le docteur en psychologie », « de changé la direction mental », « d'une mauvaise organisation du temps », « l'illusion supprime les frontières ».		l'apprenant ne se trouve pas face des difficulté au niveau des règles orthographiques. l'apprenant ne se trouve pas face des difficulté au niveau des règles orthographiques.
.	Ponctuation	
L'apprenant a utilisé les majuscules au début de chaque phrase	-Emploie des majuscules au début des phrases.	L'apprenant a utilisé les majuscules au début de chaque phrase.
Elle respecté l'emploi des majuscule au début de chaque phrase.		L'apprenant a utilisé les majuscules au début de chaque phrase.
L'apprenant a respecté l'emploi des majuscules pour tout les phrases .		L'apprenant a utilisé les majuscules au début de chaque phrase
Elle a respecté l'emploi des majuscules au début de chaque phrase.		L'apprenant a utilisé les majuscules au début de chaque phrase.
L'apprenant mal a utilisé les point et les points virgules.	Utilisation des points, des virgules, etc.	l'apprenant a fonctionné les points et les points virgules.
.l'apprenant a utilisé les points et les points virgule.		l'apprenant a fonctionné les points et les points virgules
elle a utilisé les ponit et les points virgules.		l'apprenant a fonctionné les points et les points virgules.
L'apprenant n'a pas bien utilisé les points et les points virgules.		l'apprenant a fonctionné les points et les points virgules.
L'emploi de majuscules au début de chaque phrase est		L'apprenant a utilisé les majuscules au début de chaque phrase.

correcte.		
Elle a présenté la résumé par des phrases longs au contraire des phrases courtes pour le modèle correct pour le résumé	Utilisation des phrases courtes.	L'apprenant a utilisé des phrases courtes
Elle a utilisé des phrases long		L'apprenant a utilisé des phrases courtes.
L'apprenant a utilisé des phrases long avec l'explication.		L'apprenant a utilisé des phrases courtes
L'apprenant a présenté le résumé avec des phrases longs		L'apprenant a utilisé des phrases courtes
Chez l'apprenant , nous avons trouvé des phrases long.		L'apprenant a utilisé des phrases courtes

L'apprenant (1) :

Nous avons constaté que la plupart des mots incorrects, nous trouvons des fautes d'orthographe. On a remarqué sur le plan linguistique, plusieurs erreurs ont été trouvées au niveau des accords pour les verbes.

On a constaté qu'il y a plusieurs fautes au niveau de conjugaison des verbes ; pour cela on peut dire que On a remarqué que l'apprenant a utilisé des idées correctes et le texte constitué d'un sens clair car le message a été facilement compris. L'apprenant ne maîtrise pas la conjugaison. Ainsi, nous avons remarqué que le sens de texte est ambigu, l'apprenant n'a pas respecté la consigne d'après au niveau de la production écrite. A partir de notre analyse, on remarqué que cet apprenant rencontrent-ils beaucoup des difficultés qui concernent l'enchaînement des idées et l'utilisation de ponctuation.

Pour 2^{ème} nous avons constaté que l'apprenant a respecté le nombre des mots et notamment les étapes d'un résumé. On a remarqué qu

l'apprenant a utilisé des idées correcte et le texte contient d'un sens claire car le message a été facilement compris.

D'après l'analyse de deux copies d'un groupe témoin et d'un groupe expérimental nous avons constaté que l'apprenant (1) n'a pas respecté la consigne et les étapes d'un résumé. On a constaté que plusieurs difficultés rencontrent l'apprenant au niveau de la compréhension et les connecteurs entre les idées .Ainsi, les difficultés est surtout au niveau grammatical (la conjugaison des verbes, le genre et le nombre) .

L'apprenant (2) :

Nous avons constaté que l'apprenant a respecté la consigne et respecté les étapes au niveau sémantique. Ainsi, l'apprenant a conjugué correctement les verbes .En fin , la production écrite est globalement cohérente car le sens de message a été claire.

Nous constatons qu'il y a une influence du langue maternel dans quelques expressions , le texte est plein des fautes d'orthographe .

On a remarqué que la production écrite de cet apprenant constitue des difficultés au niveau grammatical. Ainsi , la répétition des idées et l'utilisation des expressions de même sens . On a remarqué qu'il y a plusieurs lacunes rencontrent l'apprenant au niveau de la conjugaison.

A partir de notre analyse de cette résumé on a remarqué que cet apprenant se présente son résumé avec plusieurs fautes et surtout sur l'emploi des temps et le sens de texte incompréhensible.

Pour le 2^{ème} jet nous avons constaté qu l'apprenant a respecté le nombre des mots et notamment les étapes d'un résumé. On a remarqué que l'apprenant a utilisé des idées correcte et le texte constitué d'un sens claire car le message a été facilement compris.

L'apprenant :3 :

On a remarqué l'influence de la langue maternelle, la production écrite est pleine des fautes d'orthographe et grammaticales. Nous avons constaté que l'apprenant n'a pas respecté la chronologie des idées et les lacunes au niveau de conjugaison. On a remarqué aussi que l'apprenant ne maîtrise la reformulation grâce à l'utilisation des mêmes phrases au texte source.

D'après l'analyse de la copie on a constaté que l'apprenant n'a pas respecté les étapes d'un résumé.

Pour le 2^{ème} jet on a remarqué que la production écrite de cet apprenant concerne tous les étapes d'un résumé, et n'a pas respecté la consigne et le nombre des mots. Pour la compréhension on a remarqué que le texte à employer de sens correcte et claire, pour la reformulation on a remarqué que l'apprenant maîtrise la dimension de reformulation des phrases et l'apprenant a respecté la pensée de l'auteur.

On a remarqué que l'apprenant a respecté la chronologie du document déclencheur et évité la répétition des idées. Pour la cohérence on a remarqué que l'apprenant a utilisé les connecteurs logiques pour enchaîner les idées et a utilisé les conjonctions des coordinations pour l'articulation entre les phrases.

On a constaté sur le plan linguistique que l'apprenant maîtrise la compétence linguistique grâce à l'utilisation correcte des verbes et des temps et notamment qui concerne le participe passé des verbes, les adjectifs... Pour le vocabulaire on n'a remarqué aucune lacune rencontrée par l'apprenant. Pour la production nous avons constaté que l'apprenant a utilisé les majuscules au début de chaque phrase, utilisation correcte des points et des points virgules.

A partir de notre analyse de cette résumé nous avons constaté que le texte bien structuré, cette apprenant ne trouve aucun lacune au niveau des étapes pour le résumé.

La production écrite est cohérente car la compréhension d'un message.

L'apprenant :4 :

On a constaté que l'apprenant n'a pas respecté la consigne grâce à nombres des mots correspond pas entiers de texte.

Au niveau de la reformulation, on a remarqué que l'apprenant a utilisé des exemples et des explications et a maîtrisé pas la dimension du reformulation des phrases. Pour l'organisation de plan on a constaté que l'apprenant n'a pas respecté la chronologie du document déclancheur, en même temps l'apprenant a répété beaucoup des idées. Pour la cohérence on a remarqué que l'apprenant n'a pas utilisé les connecteurs logiques entre les idées et aussi pour l'utilisation des conjonctions de coordination.

Au niveau de cette résumé nous avons constaté sur le plan linguistique plusieurs fautes on été remarqué notamment au conjugaison des verbes et les accordes entre le genre et le nombre et aussi a concerné la participe passé des verbes. Pour vocabulaire on a remarqué que l'apprenant maîtrise pas le lexique car l'influence du langue maternelle.

Pour le morphosyntaxe on a constaté des fautes au niveau de conjugaison et les règles du grammaire. Pour l'orthographe on a remarqué que le texte est plein des fautes d'orthographes .

Pour la ponctuation on a constaté que l'apprenant a utilisé les points et les points virgules dans un forme incorrecte et aussi utilisé des phrases longs et pas de sens.

D'après l'analyse de la copie, on a remarqué que l'apprenant n'a pas respecté les étapes d'un résumé. D'après le lecture du copie on a

remarqué que le texte est déstructuré, ainsi, plusieurs des lacunes rencontrent l'apprenant.

Pour le 2^{ème} jet nous avons constaté que l'apprenant respecte les étapes d'un résumé.

Pour la consigne on a remarqué que l'apprenant a respecté le nombre des mots et le texte a employé d'un sens. Pour la compréhension et reformulation on a constaté que l'apprenant a reformulé les phrases dans une forme correcte et a utilisé les mots clés par rapport au document déclencheur.

Pour l'organisation de plan on a remarqué que l'apprenant a respecté la chronologie du texte source et évité la répétition des idées. On a constaté que l'apprenant maîtrise la compétence linguistique grâce à l'utilisation correcte des verbes et des accords entre eux.

On a remarqué que l'apprenant a respecté le temps pour chaque verbe, aussi au niveau d'orthographe aucune lacune rencontrée par l'apprenant grâce à la structure correcte du texte.

En fin l'apprenant a employé les majuscules au début de chaque phrase et utilisé les points et les points virgules pour chaque paragraphe. D'après l'analyse de la copie on a constaté que l'apprenant a respecté les étapes d'un résumé. On a remarqué aussi que l'apprenant maîtrise bien les règles grammaticales.

L'apprenant : 5

On a constaté que l'apprenant n'a pas respecté la consigne grâce au nombre des mots qui ne correspond pas à l'ensemble du texte.

Au niveau de la reformulation, on a remarqué que l'apprenant a utilisé des exemples et des explications. Pour l'organisation de plan on a constaté que l'apprenant n'a pas respecté la chronologie du document déclencheur, en même temps l'apprenant a répété beaucoup d'idées.

Pour la cohérence on a remarqué que l'apprenant n'a pas utilisé les connecteurs logiques entre les idées car le sens d'un message incorrecte.

Aussi pour l'utilisation des conjonctions de coordination l'apprenant n'a utilisé pas dans le texte.

Au niveau de cette résumé nous avons constaté sur le plan linguistique plusieurs fautes on été remarqué notamment au conjugaison des verbes et les accordes entre le genre et le nombre et aussi a concerné la participe passé des verbes.

Pour vocabulaire on a remarqué que l'apprenant maîtrise pas le lexique car l'influence du langue maternelle. Pour le morphosyntaxe on a constaté des fautes au niveau de conjugaison et les règles de la grammaire. Pour l'orthographe on a remarqué que le texte est plein des fautes d'orthographes.

Pour la ponctuation on a constaté que l'apprenant a utilisé les points et les points virgules dans un forme incorrecte et aussi utilisé des phrases longs et pas de sens.

D'après l'analyse de la copie, on a remarqué que l'apprenant n'a pas respecté les étapes d'un résumé. D'après le lecture du copie on a remarqué que le texte est déstructuré, ainsi, plusieurs des lacunes rencontrent l'apprenant.

Pour le 2^{ème} jet nous avons constaté que l'apprenant respecte les étapes d'un résumé.

Pour la consigne on a remarqué que l'apprenant a respecté le nombres des mots et le texte a employé d'un sens.

Pour la compréhension et reformulation on a constaté que l'apprenant a reformulé les phrases dans un forme correcte et a utilisé les mots clés par rapport le document déclencheur.

Pour l'organisation de plan on a remarqué que l'apprenant a respecté la chronologie de texte source et éviter la répétition des idées.

On a constaté que l'apprenant maîtrise la compétence linguistique grâce à l'utilisation correcte des verbes et les accords entre eux.

On a remarqué que l'apprenant a respecté le temps pour chaque verbes, aussi au niveau d'orthographe aucun lacune rencontré l'apprenant grâce à la structure correcte de texte.

En fin l'apprenant a employé les majuscules au début de chaque phrase et utilisé les point et les points virgules pour chaque paragraphe.

D'après l'analyse de la copie on a constaté que l'apprenant a respecté les étapes d'un résumé .on a remarqué aussi que l'apprenant maîtrise bien les règles grammaticales.

III-3-Bilan synthétique

L'analyse des données d'interaction lors des sessions de clavardage a eu un certain impact sur la réalisation de la macro-tâche, en apportant un soutien à l'apprenant dans son activité scripturale, pour la planification (compréhension du vocabulaire, la sélection des idées central), et la révision (ajout d'informations, corrections orthographiques, morphosyntaxiques, et suppression l'information). Ainsi, nos hypothèses sur les potentialités du clavardage pour les régulations dans l'activité d'écriture sont éclairées par ces quelques résultats.

Comme nous l'avion supposé, les interventions permises par cet outil ont aidé les étudiants à proposer des textes de meilleure qualité en particulier par la rétroaction corrective explicite dans la phase de révision. Cependant, les résultats obtenus n'ont pas atteint les attentes escamotées.

Aussi, contrairement à ce que nous supposions, le clavardage n'a pas été impliqué dans le processus de textualisation réalisée lors d'une séance en présentiel. Cela et du peut être à la nature de la tâche en question, à savoir la rédaction d'un résumé qui nécessite plus d'effort du côté de la planification (compréhension de la consigne et du texte, et sélection des idées essentielles et leur reformulation) ce qui facilite la tâche de l'apprenant lors de la mise en texte.

Dans notre cas, le clavardage a représenté une aide et au processus de planification et au processus de révision. Dans la phase de planification, le clavardage a été employé à des fins de demande d'explication et dans la phase de révision il a été employé principalement pour des rétroactions correctives portant pour l'essentiel sur des aspects proprement linguistique. Cela peut expliquer par le fait que le guide contient énormément d'erreurs de syntaxe, d'orthographe, d'unités lexicales laissées en anglais. D'autres facteurs peuvent en être la cause, tels que le manque de temps et la longueur du texte à résumé ainsi que le niveau des apprenants et leur degré d'expertise scripturale.

Il nous faut souligner que les quelques remarques que nous venons d'émettre ne constitue rien d'autre que des hypothèses pour de futures recherches sur l'analyse et la compréhension des apports possibles des outils de la CMO pour l'aide dans l'apprentissage d'une langue étrangère., dans la mesure où nous ne disposons que de peu de traces d'accompagnement identifiable dans les productions écrites finales. Elles représentent pour nous des pistes de recherche.

Concernant l'analyse des copies des étudiants, nous avons pu constater que les difficultés que rencontrent les apprenants concernent l'ensemble les critères pragmatiques comme linguistiques.

Les résumés produits par les étudiants appartenant aux deux groupes, malgré l'impression globale de cohérence, sont en général, composés d'une juxtaposition de phrases dont le rapport et peu ou pas marqué. En outre, les apprenants cumulent erreurs orthographiques et erreurs morpho-syntaxiques au point de rendre le texte produit inintelligible. La majorité des textes nécessite une deuxième voire une troisième lecture afin d'en saisir le sens.

Compte tenu des difficultés rencontrés par les étudiants, nous proposerons dans ce qui suit quelques pratiques qui pourraient aider et faciliter la tâche à l'apprenti- scripteur :

- ✓ Rappeler des points de grammaire en fonction du type de texte à rédiger.
- ✓ Inciter les apprenants à consulter les ouvrages de référence en grammaire.
- ✓ Fournir des documents relatifs au thème abordé.
- ✓ Initier les apprenants à la recherche documentaire
- ✓ Proposer des situations de communications authentiques.
- ✓ Varier dans les activités de production écrite au niveau du thème, du type de texte, des modalités du travail (individuel et groupal)
- ✓ Favoriser l'autonomie de l'apprenant à travers l'utilisation de divers types d'aides à la rédaction (logiciels et réseaux sociaux)
- ✓ Tenir compte des connaissances antérieures des apprenants.
- ✓ S'assurer que les apprenants possèdent les connaissances requises pour aborder la tâche.

Conclusion Générale

A travers cette étude, nous avons constaté que la production écrite en FLE constitue une compétence qui implique plus que l'appropriation d'un nouveau code graphique et/ou un ensemble de règles grammaticales. En effet, produire un texte en langue étrangère ne peut être réduit à une simple expression d'idées, de sentiments et/ou d'opinions à l'aide de mots et de phrases graphiquement et grammaticalement correctes.

La production d'un texte est une activité complexe qui requiert de la part du scripteur en outre de la maîtrise des règles du système linguistique proprement dit, une maîtrise des règles du fonctionnement social de ce système, une maîtrise des règles qui régissent la cohérence/cohésion du texte et enfin une maîtrise d'un ensemble de stratégies qui ont trait aux processus impliqués dans la rédaction d'un texte, à savoir : la planification, la textualisation et la révision.

A travers notre étude, nous avons constaté que les apprenants ne savent pas comment écrire un texte car les difficultés diverses et les résultats d'analyse des productions écrites présentent que Twitter est un outil pédagogique à faciliter la production écrite.

Les résultats de mon travail de recherche ont été appliqués dans un contexte d'enseignement /apprentissage sur les productions écrites par les étudiants de 1^{er} année LMD université Mohamed Khieder Biskra. Nous avons intégré le réseau social « twitter » pour améliorer les compétences d'une production écrite.

Le chapitre théorique a concerné l'évolution des technologies en didactique des langues et les avantages pour l'enseignant et l'apprenant

.ainsi, nous avons présenté le réseau social « Twitter » en classe de FLE et comment utilise en situation d'écriture.

Par ailleurs, le deuxième chapitre nous avons cherché la place de la production écrite en didactique dans un cadre d'enseignement /apprentissage, et comment enseigner les processus d'une production écrite (planification, textualisation et révision) , et nous avons cherché l'application des théories d'apprentissage en focalisant notre attention sur le béhavioriste , le cognitiviste, le constructivisme et l'interactionnisme.

Pour le troisième chapitre, nous avons commencé par la place de la production écrite « résumé » au niveau de 1^{ère} année LMD de FLE. Pour l'élaboration de chapitre pratique et pour l'expérimentation qui nous avons entamé en classe de 1^{ère} année LMD, nous avons vérifié l'utilisation de Twitter dans une situation d'écriture.

Après les résultats obtenus, nous pouvons dire que l'outil pédagogique Twitter aide les étudiants pour la production écrite et à améliorer le niveau de l'apprenant pour chaque compétence et le développement la capacité à planifier, textualiser et réviser le texte.

D'après les résultats obtenus, nous pouvons confirmer notre hypothèse qui stipule que l'usage de Twitter en classe permettrait l'amélioration de la performance des étudiants en production écrite, en terme de processus et de produit. Par conséquent le Twitter peut améliorer les compétences d'une production écrite grâce à le travail collectif en classe de FLE

Références bibliographiques

► Ouvrages

-**Anis, J.** (2003). "*Communication électronique scripturale et formes langagières*". *Actes des Quatrièmes Rencontres Réseaux Humains / Réseaux Technologiques, Poitiers, 31 mai et 1er juin 2002, "Documents, Actes et Rapports pour l'Education", CNDP, pp. 57-70. Disponible en ligne : <http://edel.univ-poitiers.fr/rhrt/document547.php>*

-**Baron G.L, Bruillard E,** « *L'informatique et ses usages dans l'éducation* », PU --Bronkart cité par Dyanne ESCORCIA dans : *Composantes métacognitives et performance à l'écrit : une approche sociocognitive du travail étudiant, THÈSE pour obtenir le grade de DOCTEUR DE L'UNIVERSITE PARIS X Sciences de l'éducation Ecole doctorale « Connaissances, culture, modélisation », Centre de Recherche Education et Formation (EA 1589), le 21 juin 2007. P : 99. Disponible en ligne sur : tel.archivesouvertes.fr/docs/00/17/09/24/PDF/These_Escorcias.pdf F, Paris, 1996, p 312*

-**C. Cornaire et P. Raymond,** *la production écrite, CLE International, Paris, 1999, P : 29*

-**C. Bereiter et al sous la direction de A. Piolat et A. Pélissier,** *La rédaction de textes : approche cognitive, DELACHAUX ET NISTLE, 1998, P : 08*

-**Christine Rodrigues,** *Analyse des potentialités d'un dispositif médiatisé pour les régulations pédagogiques dans la production écrite en FLE, Disponible en ligne : <https://edutice.archives-ouvertes.fr/edutice-00703068>*

-**Claire Charnet :** « *Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse* », Jacqueline Rebin.Nipi, Hachette, Français langue étrangère, 1997 Paris.P 51

-COIRIER P, GAONACHD, Passerault J.M, *psycholinguistique textuelle : Approches cognitives de la compréhension et de la production des textes*, coll, U.Armand Colin , Paris p6

CORNAIRE, Claudette, MARY RAYMOND, Patricia, *La production écrite*, Paris, CLE International, « didactique des langues étrangères », 1999, P38

-Cristine Barré-De Miniac, *Le rapport à l'écriture : Aspects théoriques et pratiques*, Presses Universitaires de Septentrion, 2000, P : 126

-Cuq Jean-Pierre, Gruca Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presse Universitaire de Grenoble, 2003. P: 150.

-Elhajjami A , Ajana L , Chikhoui A , Elmokri A, « *Les technologies de l'Information et de la Communication en Education* », 2009, P 17

- Guichon, N. & Drissi, S (2008). *Tutorat de langue par visio-conférence : comment former aux régulations pédagogiques ?* Disponible en ligne : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00806442/document>

-George, S. & Bothorel, C. (2006). "Conception d'outils de communication spécifiques au contexte éducatif". *Sticef*, vol. 13, n. p. Disponible en ligne : http://sticef.univle Mans.fr/num/vol2006/george-11/sticef_2006_george_11p.pdf

-Henri F. & Lundgren-Cayrol, K. cite par Christine Rodrigues, *Analyse des potentialités d'un dispositif médiatisé pour les régulations pédagogiques dans la production écrite en FLE*, Disponible en ligne : <https://edutice.archives-ouvertes.fr/edutice-00703068>

-Lartigue R : « *Ecrire en classe : projet d'enseignement* » in *Rencontres pédagogiques n 33* , 1993 , p14

-**Mariella Causa , Bruno Mègre** : « *Production écrite* », Edition Didier , Paris 2008 .P 20.

-**Michel Fayol**, *La production de textes et son apprentissage*, in *Observatoire National de la Lecture (Ed), Les journées de l'ONL. Écrire des textes, l'apprentissage et le plaisir*, janvier 2007 (P: 21-34). Paris : MENESR. P : 22. Disponible en ligne sur :

http://onl.inrp.fr/ONL/publications/publi2007/Eciredestextes/index_html/2007-06-11.7556753788/download

-**Pierre Martinez** : « *La didactique des langues étrangères* », 2004 , P 52

-**Préfontaine, Clémence. Ecrire et Enseigner à Ecrire**. Québec : Les Editions Logiques, 1998. P : 44

-**Rocherd Bouchard et Latifa Kadi** : « *Didactique de l'écrit et nouvelles pratiques d'écriture* »,2012 , p 109

-**Skinner** cité par Hyeon YUN, dans : *Didactique des langues et activités de clavardage : quelques repères pour l'enseignement / apprentissage du FLE*, DEA de Didactologie des langues et des cultures, Sous la direction de Françoise DEMAIZIÈRE Septembre 2005, P : 07

-**Theirry Lancien** , *Le multimédia* , Edition :Marir –Christine Couet – Lannes , 2008, p102

► Les dictionnaires

-**Jean –Pierre Robert** : « *Dictionnaire pratique de didactique du FLE* », 2008 , P198

-**Jean –Pierre Cuq** : « *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second* »p 78-79

► Les articles

- **Amandine Curt** : « *Twitter et ses utilisations en classe de langue pour l'amélioration de l'expression écrite* »

Disponibles sur

<https://francaislanguechangee.files.wordpress.com/2012/12/twitter-pour-lamc3a9loration-de-lexpression-c3a9crite.pdf>

-**Crystal** cité par Hyeon Yun¹ ; Françoise Demaizière² dans *Interactions à distance synchrones entre apprenants de FLE Le clavardage au service du français académique. Les Cahiers de l'Acedle, volume 5, numéro 1, 2008 Recherches en didactique des langues – L'Alsace au coeur du plurilinguisme.*

Disponible en ligne : http://acedle.org/IMG/pdf/Yun_Demaiziere_Cah5-1.pdf .

-**Peytard et Moirand** cité par Mangenot, François. Dans : « *Classe de Langue, Ordinateurs et Communication* », [http:// w3.u-grenoble3.fr/espace_pedagogique/ordicomm.doc](http://w3.u-grenoble3.fr/espace_pedagogique/ordicomm.doc) .

-**Hyeon YUN**, dans : *Didactique des langues et activités de clavardage : quelques repères pour l'enseignement / apprentissage du FLE, DEA de Didactologie des langues et des cultures, Sous la direction de Françoise DEMAIZIÈRE Septembre 2005*

► Mémoire

- **Veda ASLIM-YETI**, in *Enseignement-Apprentissage de l'expression écrite en FLE, environnement numérique de travail et internet : le cas de l'Université Anadolu en Turquie, 10 novembre 2008, Thèse de doctorat en sciences de l'éducation, P: 16. Disponible en ligne sur : http://theses.univ-lyon2.fr/documents/lyon2/2008/aslim_v*

► Sitographie

-<http://eureka4.jeun.fr/t19-definition-d-un-logiciel14/10/2014>, 20 :00h

-<http://fr.wikipedia.org/wiki/Twitter> 28/12/2014 , 22 :23h

*-http://www.abmp.fr/espace_doc/LauMaTwitterGuide15/01/2015,
14 :40h*

-<http://www.vousnousils.fr/2011/04/13/twitter-en-classe-une-pratique-qui-seduit-professeurs-et-eleves-504315> 13 /02/2015 , 13 :00h

Annexes

Annexe 03 : Clavardage lors du processus de révision

Liliane Lurçat , c'est un docteur en psychologie , s'intéresse à connaître l'effet de la télévision sur l'enfant, la télévision aujourd'hui prend de le plus en plus du temps scolaire c'est-à-dire t elle affecte l'étude des enfants et manqué l'utilisation du livre , elle aussi influence sur la morale des enfants et leur vide a été annexé et donc l'enfant devenu un public .

La télévision brouille les frontière entre la génération, elle provoque une fusion des âges. Mais , on ferait mieux de s'intéresser à tous les effets moins visible des images de violence qui troublent la sensibilité des enfants car l'enfant fait un mélange entre le réel et l'imaginaire .Le média , aujourd'hui , faire une grande socialisation sans contacts direct .La télé c'est l'illusion du monde et non pas la réel . Lilliane Lurçat met en garde les parents qui négligent leur enfant.



1. **Zohra** @manarjanah20avr1

et voilà mon résumé final

De nos jours, les enfants sont trop attachés aux technologies et surtout au moyen qui s'appelle la télévision, l'enfant aujourd'hui est téléspectateur avant d'être écolier. la télévision a beaucoup des effets bénéfiques où bien l'inverse, parmi c'est effets néfastes : la perte de temps, la télévision vole du temps à la lecture et affaiblit le désir de la lecture. l'enfant aussi regarde des émissions pour adultes, l'enfant devient violent, l'enfant ne peut pas faire la distinction entre le réel et l'imaginaire. Les parents abandonnent leurs enfants à la télévision sans faire attention sur les milles méfaits de cet appareil.



2. **Aicha** @jihannicha 20avril

Les enfants laissent dévorer par la télévision en donnant un pense de paix aux parents , aujourd'hui l'enfant est spectateur avant d'être écolier , les enfants perdent la plupart de temps libre , à la télévision et la préfère aux livres aussi elle affecte le temps scolaire. Le rebelle est devenue un consommateur de ces technologies , il regarde des émissions pour les adultes (l'image de la sexualité et la violence) , grâce à la télé l'enfant perd le plaisir d'enfance et laisse lui entre l'imaginaire et le réel , les parents doivent aider leur enfants pour que la télévision n'affecter pas sur leurs vies.

3.



Camélia @jomankira 20avril

c'est bon voilà le résumé après correction

De nos jours, la télévision est devenue un moyen de captiver l'intention des enfants et les parents lui confient leurs enfants. Liliane docteur en psychologie a été intéressée aux effets de la télé sur les enfants. Elle a écrit un livre et elle explique que l'enfant est devenu téléspectateurs avant d'être à l'école et que la télé grignote le temps, elle est devenue un sujet d'échanges au cours de récréation. Elle affaiblit le désir de se plonger dans un livre leur temps a été annexé à la télé. La télé a fait de l'enfant un prescripteur d'achats dans sa famille. Ils regardent des émissions pour adulte. Certaines images de la sexualité peuvent troubler leurs sensibilités et des images de violence influencent sur l'enfant lorsque sont commis des actes mimétiques. l'enfant ne fait plus la distinction entre le réel et l'imaginaire la télé éloigne l'enfant du réel bien plus qu'elle ne le rapproche. Aujourd'hui, l'enfant n'apprend pas le monde avec son corps mais du bout des yeux. Liliane met en garde les parents qui abandonnent leurs enfants à la télé qui les isole du monde et les fait habituer à la solitude.

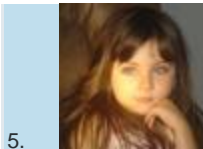
4.



Badra @nicolacejohan 20avril

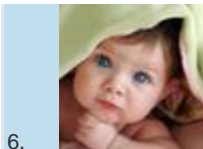
voici mon texte final

La télévision est un petit écran qui éblouit par les images et qui captive par les sons, elle a pour plusieurs utilisations pédagogiques. Pendant des années, le docteur Liliane Lurçat spécialiste en psychologie fait des enquêtes sur l'enfance et elle s'intéresse dans son livre au rapport de la télévision avec les enfants. Elle a constaté que la télé, devenue le nouvel imaginaire collectif, est l'un des principaux sujets d'échanges en cour de la récréation .La télévision empêche les enfants d'apprendre à lire , le temps libre des enfants a été annexé par la télé écrit Liliane Luçat. L'enfant regarde aussi des émissions pour adultes. Les images violentes fait une association de peur et de plaisir chez les gens parce que l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire. Les parents doivent accompagner leurs enfants pendant l'utilisation de la télé.



5. **Zohra** @manarjanah1 20avril

hadjer t as parespecé le nombre des mots



6. **Camélia** @jomankira 20avril

hadjet écrit on ferait mieux de s'intéresser à les effets (avec s) moins visibles (avec s) des images violentes (avec s)



7. **Badra** @nicolacejohan 20avril

hadjer c'est Vole du temps A la lecture et non pas à la lecteur lecteur

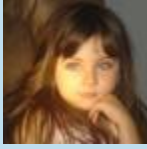
8.



Zohra @manarjanah1 20avril

corrige la phrase Aujourd'hui prendre le plus en plus et écris Aujourd'hui prend de plus en plus

9.



Zohra @manarjanah1 20avril

hadjer écrit La fusion des âge et non pas de âges

10.



Camélia @jomankira 20avril

remplace le passage avec le docteur liliane s'intéresse à l'influence de la télé sur l'enfant

11.



Camélia @jomankira 20avril

Le passage « liliane lurçat , c'est un docteur et que le lecteur ne compren pas » est Mal reformuler elle s'intéresse à l'influence de l

12.



Camélia @jomankira 20avril

dans les imaginaire remplace les par l' on dit L'imaginaire

13.



Zohra @manarjanah1 20avril

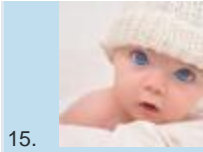
hadjer écrit Ce dernier peut troublé et non pas peut tombé

14.



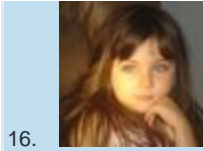
Camélia @jomankira 20avril

Tu a mal reformulé les idées du texte hadjer c'est incompréhensible ton résumé



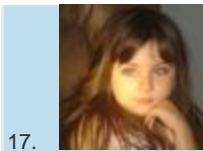
15. **Badra** @nicolacejohan 20avril

hadjer réel est masculin on dit pas la réel mais le réel



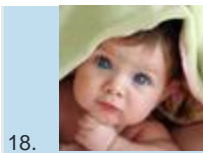
16. **Zohra** @manarjanah1 20avril

"L'enfant sont faisant un mélange" c'est faux écris l'enfant fait un mélange hadje



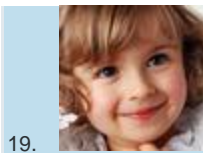
17. **Zohra** @manarjanah1 20avril

la télévision est féminin écrit donc elle affecte et non il affecte et efface sur tu écris elle affect les études



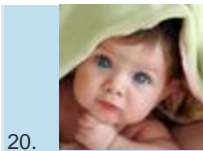
18. **Camélia** @jomankira 20avril

hadjer Il s'intéressant de connue c'est faux écris "elle s'intéresse à connaître"



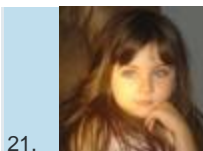
19. **Aicha** @jihannicha 20avril

le docteur Liliane est une femme donc tu mis elle à la place de il hadjer



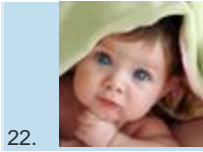
20. **Camélia** @jomankira 20avril

la phrase "la télévision et les parents se sont les manière pour habiller un bambin" est incompréhensible tu dois reformulé



21. **Zohra** @manarjanah1 20avril

Tu reformule la phrase la télévision et les parents se sont les manière pour habiller un bambin 'est pas compréhensible



22. **Camélia** @jomankira 20avril

hadjer elle s'intéresse et non pas il le docteur liliane est une femme



23. **Hadjer** @HalimaSakora 20avril

La télévision et les parents se sont les manière pour habiller un bambin. Liliane Lurçat , c'est un docteur en psychologie , s'intéressant de connu le resultat de la télé mais elle peur d'être répéter les articles qui sont déjà publier et que le lecteur ne comprend pas , la télévision aujourd'hui prendre le plus en plus du temps scolaire c t d il effecte sur l'étude des enfants et manqué l'utilisation du livre , elle aussi influence sur la morale des enfants et leur vide a été annexe et donc l'enfant devenue comme un public .

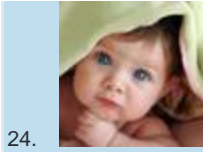
La télévision faire brouille les frontière entre la génération comme une fusion des ages. Mais , on ferait plus de s'intéressé à tous les effets moins visible des images de violent qui tromblé la sensibilité des enfants car l'enfant sont faisant un mélange entre le réel et l'imaginaire .Le média , aujourd'hui , faire une grande socialisation sans contacts direct .La télé c'est l'illusion du monde et non pas la réel .

Lilliane Lurçat met en garde les parents négligent leur enfant . On fait l'étude de la télé qui sont le grande consommateur et l'image du monde qui influence sur l'enfant.



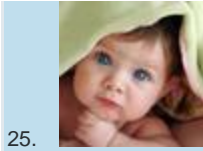
Aicha @jihannicha 20avril

c'est mal écrit le mot "abondonnent" le juste c'est "abandonnent"



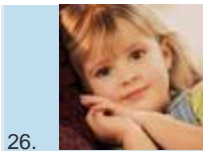
24. **Camélia** @jomankira 20avril

on écrit pas cette appareille mais cet appareil c'est masculin



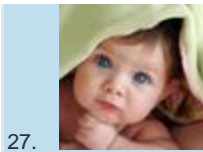
25. **Camélia** @jomankira 20avril

Tu n'a pas respecté le nombre des mots zohra



26. **Hadjer** @HalimaSakora 20avril

fair attention c'est faux ajoute un e à fair c'est faire



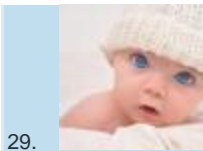
27. **Camélia** @jomankira 20avril

dans la phrase "La perde du temps" perdre est un verbe le nom c'est perte donc écrit la perte du temps zohra



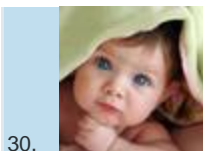
28. **Camélia** @jomankira 20avril

dans la phrase "Surtout aux un moyen" remplace aux par à zohra



29. **Badra** @nicolacejohan 20avril

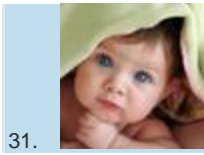
zohra écris "tout ça" et no pas "mais tou ça"



30. **Camélia** @jomankira 20avril

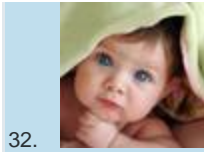
dans la phrase "L'enfant devient aussi violentes" enfant est masculin et singulier donc on écrit violent et non violentes

Plus



31. **Camélia** @jomankira 20avril

dans la phrase " Oû biens l'inverse" écrit ou sans accent zahra



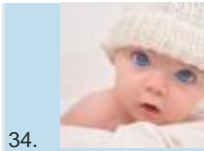
32. **Camélia** @jomankira 20avril

il y a pas le mot Inbénifique à sa place écrit néfaste



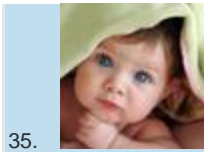
33. **Aicha** @jihannicha 20avril

Tros attaché est faux on écrit trop attachés p et pas s



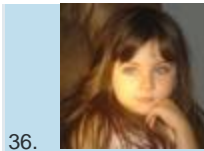
34. **Badra** @nicolacejohan 20avril

le mot maifaits est mal écrit on écrit méfaits



35. **Camélia** @jomankira 20avril

il y a beaucoup de fautes d'orthographe zohra : affaires / effets, l'enfants/ enfant, maifaits/méfaits



36. **Zohra** @manarjanah1 20avril

De nos jours, les enfants sont trop attachés à la technologie et tous les moyens qui s'appellent la télévision, l'enfant aujourd'hui est téléspectateur avant d'être écolier. La télévision a beaucoup d'effets bénéfiques ou bien l'inverse, parmi ces effets in bénéfiques : la perte de temps, le vol du temps à la lecture et affaiblit le désir de la lecture. L'enfant aussi regarde des émissions pour adultes, l'enfant devient aussi violent et aussi, l'enfant ne peut pas faire de distinction entre le réel et l'imaginaire. Mais tout ça c'est les parents qui abandonnent leurs enfants à la télévision sans faire attention sur les mille maux de cet appareil.



37. **Aicha** @jihannicha 20avril

Le texte est bon il y a conservation de l'ordre du texte gardement du système de l'énonciation pas de prise de position les mots clés repris




38. **Aicha** @jihannicha 20avril

dans la "Elle devenue un sujet d'échange" camélia tu n'est pas obligé d'utiliser le pronom elle tout le temps et évite la répétition



39. **Zohra** @manarjanah1 20avril

et T a pas utilisé des liens de coordination

40.  **Zohra** @manarjanah1 20avril

camélia T as pas respecté le nombre des mots exigés

41.  **Aicha** @jihannicha 20avril


camélia à la place de Il regarde écrit les enfants regardent

42.  **Hadjer** @HalimaSakora 20avril


le verbees mal conjugué dans "elle devenue " on écrit elle est devenue

43.  **Zohra** @manarjanah1 20avril


à la place de Lorsque sont commis écris lorsqu' ils commettent camélia

44.  **Zohra** @manarjanah1 20avril

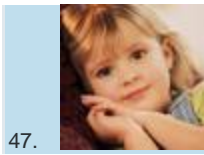
ajoute que à Malgré écris malgré que

45.  **Badra** @nicolacejohan 17 mai

Elle afbli c'est pas juste écrit elle affaiblit

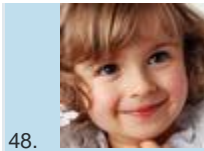
46.  **Zohra** @manarjanah1 20avril

t as mal écrit le mot les lectuers c'est lecteurs Les lecteurs



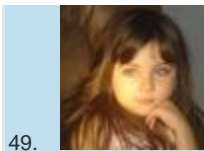
47. **Hadjer** @HalimaSakora 17 mai

camélia on dit elle a écrit un livre et non elle a fait un livre



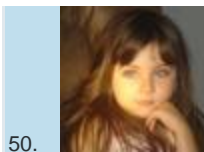
48. **Aicha** @jihannicha 20avril

écrit Influencent à la place d'influence images est au pluriel



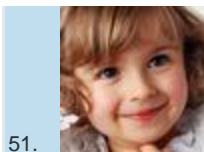
49. **Zohra** @manarjanah1 20avril

camélia



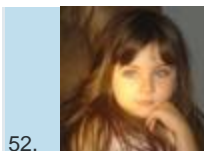
50. **Zohra** @manarjanah1 20avril

ondit elle devient et non elle devenu



51. **Aicha** @jihannicha 20avril

à la place de Elle devenue écrit elle devient camélia



52. **Zohra** @manarjanah1 20avril

camélia dans la phrase "la télévision est devenu un moyen de Captivé" les verbes sont mal conjugué on écrit est devenu et de captiver

53.



Hanan Tina @HinataTina 20avril

De nos jours, la télévision est devenu un moyen de captive l'intention des enfants et les parents lui leurs enfants. Liliane docteur en psychologie a été intéressé aux effets de la télé sur les enfants. Elle a écrit un livre et explique que l'enfant est devenus téléspectateurs avant d'être a l'école et que la télé grignote le temps, elle devenue un sujet d'échanges au cours de récréation elle faibli le désir de se plonger dans un livre leur temps a été annexé à la télé. La télé a fait de l'enfant un prescripteur d'achats dans sa famille. Ils regardent des émissions pour adulte. Certaines images de la sexualité peuvent troubler leurs sensibilité des images de violence influencent sur l'enfant lorsque sont commis des actes mimétiques. l'enfant ne fait plus la distinction entre le réel et l'imaginaire la télé éloigne l'enfant du réel bien plus qu'elle ne le rapproche. Aujourd'hui, l'enfant n'apprend pas le monde avec son corps mais du bout des yeux. Liliane met en garde les parents qui abandonnent leurs enfants à la télé qui les isole du monde et les fait habituer à la solitude.

54.



Aicha @jihannicha 20avril

badra tu n a pas respecté le nombre des mots exigé

55.  **Camélia** @jomankira 20avril


"la télé devenue la nouvel imaginaire collectif" le verbe est mal conjugué écris "est devenu" et à la place de "la nouvel" écris "le nouveau"

56.  **Aicha** @jihannicha 20avril


on écrit " apprendre" avec deux p et non avec un seul p badra

57.  **Camélia** @jomankira 20avril


dans "Les parents doit être accompagner leur enfant" les parents est pluriel donc on dit doivent et non doit le verbe est mal conjugué

58.  **Zohra** @manarjanah1 20avril


donc efface la définition

59.  **Zohra** @manarjanah1 20avril


Le passage « la télévision est un petit écran ... par les son » est une définition . on ne trouve pas cette définition dans le texte à résumer

60.  **Camélia** @jomankira 20avril


tes phrases sont mal reformulé badra

61.  **Camélia** @jomankira 20avril


à la place de "Il est constaté que la télévision" fait elle a constaté" avec le verbe avoit

62.  **Camélia** @jomankira 20avril


le docteur liliane est une femme donc remplace il par elle dans : Il est intéressé dans son livre par la télévision Il est constaté

63.  **Zohra** @manarjanah1 20avril

badra on dit "Il a pour plusieurs utilisations pédagogiques" et non "il est plusieurs ...

64.  **Camélia** @jomankira 20avril

badra t'as mal conjugué les verbes "ébloui" et "captivé " on dit éblouit par l'image et captive par le son

65.  **Badra** @nicolacejohan 20avril

voici mon texte

La télévision est un petit écran ébloui par les images captivé par les sons , est pour plusieurs utilisations pédagogiques. Pendant des années , le docteur Liliane Lurçat spécialiste en psychologie fait des enquêtes sur l'enfance et il est intéressé dans son livre par la télévision. il est constaté que la télé devenue le nouvel imaginaire collectif , l'un des principaux sujets d'échanges en cour de la récréation .Mais elle n'empêche pas d'apprendre à lire , le temps libre des enfants a été annexé par la télé écrit Liliane Luçat. L'enfant regarde aussi des émissions pour adultes. Les images violents fait une associant de peur et de plaisir chez les gens parce que l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire. Les parents doit être accompagner leur enfant pendant l'utilisation de la télé .

66.



Camélia @jomankira 20avril

"leur temps libre en regardant la télévision"

67.



Camélia @jomankira 20avril

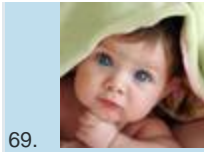
reformule la phrase "les enfants perdent La plupart de temps libre à la télévision" essaie de faire comme ça " Leur temps libre en regardant

68.



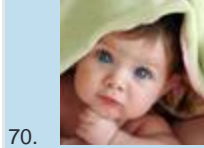
Zohra @manarjanah1 20avril

le verbe est mal conjugué dans la phrase et tas mal utilisé le pronom "Et préfère elle aux livre" écrit plutôt "er la préfèrent aux livre



69. **Camélia** @jomankira 20avril

Leurs vies change "ses" par "leurs" dans la phrase "La télévision dans ses vie "



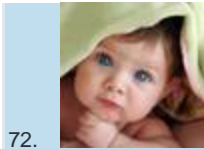
70. **Camélia** @jomankira 20avril

ne donne pas notre point de vue aicha efface "je pense"



71. **Hadjer** @HalimaSakora 20avril

t'as mal conjugué le verbe "L'enfant perdue le plaisir" on écrit "Perd"



72. **Camélia** @jomankira 20avril

aicha change comme par un dans la phrase "l'enfant est comme spectateur "



73. **Zohra** @manarjanah1 20avril

t a écrits "je pense" aicha dans le résumé on ne donne pas notre point de vue



74. **Aicha** @jihannicha 20avril

Je pense que, les enfants laissent dévorer par la télévision en donnant un peu de paix aux parents, aujourd'hui l'enfant est, comme spectateur avant d'être écolier, les enfants perdent la plupart de temps libre, à la télévision et préfèrent elle aux livres aussi elle affecte le temps scolaire, le rebelle est devenu un consommateur de ces technologies, il regarde des émissions pour les adultes (l'image sexualité et la violence), grâce à la télé l'enfant perd le plaisir d'enfance et laisse lui entre l'imaginaire et le réel, les parents, il faut aider leurs enfants pour n'être pas affectés par la télévision dans leur vie.

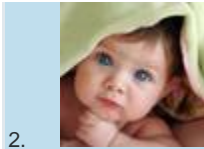
Hadjer @HalimaSakora 20avril

Annexe 04 : Clavardage lors du processus de planification



1. Enseignant @Salim28sSamiro 19avril

Si vous avez terminé l'élaboration de votre plan vous passez à la rédaction de votre résumé



2. Camélia @jomankira 19avril

oui il parle du rôle des parents il faut que les parents guide leur enfants



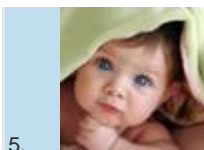
3. Aicha @jihannicha 19avril

leurs enfants et les guider vers les bonnes et les bénéfiques émissions



4. Aicha @jihannicha 19avril

et le paragraphe 6 Camilia parle du rôle des parents il faut que les parents restent avec



5. Camélia @jomankira 19avril

de rien



6. Aicha @jihannicha 19avril

Merci!!!! Camilia

7.



Camélia @jomankira 19avril

l'image de la violence et la sexualité et enfin l'enfant ne fait pas la différence en la réalité et l'imaginaire

8.



Camélia @jomankira 19avril

je pense qu'il parle de 3 choses d'abord l'enfant devient consommateur ensuite l'enfant est choqué par

9.



Aicha @jihannicha 19avril

à quoi parle le 4 paragraphe les amis

10.



Camélia @jomankira 19avril

la télé grignote le temps scolaire des enfants, elle vole du tps a la lecture, et les enfants arrivent en retard à l'école

11.



Hadjer @HalimaSakora 19avril

regarde dans le 3 paragraphe l'auteur dit que la télé vole du temps à la lecture et affaiblit le désir de se plonger dans un livre

12.



Aicha @jihannicha 19avril


comment la télé influence à l'étude des enfants ?

13.




Zohra @manarjanah1 19avril

non il n'est pas essentiel on ne le reformule pas

14.  **Hadjer** @HalimaSakora 19avril


zohra le passage «il était intéressant de connaître ses conclusions..... pour faire un assai percutant» est ce qu'il est essentiel?

15.  **Camélia** @jomankira 19avril

influence

16.  **Aicha** @jihannicha 19avril


comment a dire le mot (تأثير) en français Camilia

17.  **Camélia** @jomankira 19avril


il parle de livre du docteur Liliane sur le rapport entre enfant et la télévision

18.  **Aicha** @jihannicha 19avril

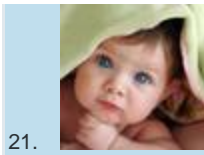
et le 2 paragraphe Camilia

19.  **Camélia** @jomankira 19avril

la télé rend les enfants calme et il laissent les parents tranquilles

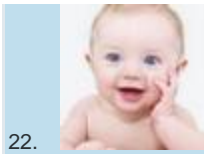
20.  **Badra** @nicolacejohan 19avril

à quoi parle le 1 paragraphe Camilia



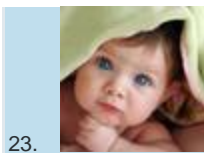
21. **Camélia** @jomankira 11 mai 19 avril

il y a 7 monsieur, alors il y a 7 paragraphe



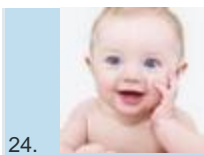
22. **Enseignant** @Salim28sSamiro 19 avril

essaie de compter le nombre des aliénes Camilia



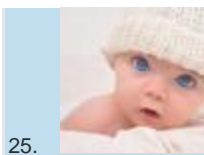
23. **Camélia** @jomankira 19 avril

Il y a 5 paragraphes monsieur



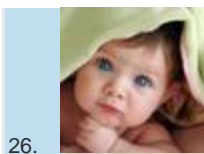
24. **Enseignant** @Salim28sSamiro 19 avril

pour les autres c'est fini ?



25. **Badra** @nicolacejohan 19 avril

oui j'ai terminé



26. **Camélia** @jomankira 19 avril

oui monsieur.

27.



Enseignant @Salim28sSamiro 19avril

Essayer de préciser le nombre des paragraphes en dégagant l'idée centrale de chacun d'entre eux.

28.



Enseignant @Salim28sSamiro 19avril

Si vous avez terminé la lecture, on passe maintenant à l'élaboration du plan du texte.

29.



Hadjer @HalimaSakora 19avril

Merci Monsieur

30.



Badra @nicolacejohan 19avril

Merci Monsieur

31.



Enseignant @Salim28sSamiro 19avril

Très bien Badra.

32.



Badra @nicolacejohan 19avril

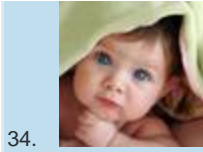
c'est Robert Solé.

33.



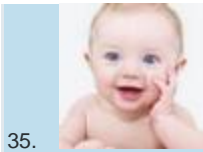
Enseignant @Salim28sSamiro 19avril

Très bien Camélia. Et qu'est-ce qui l'auteur de cet article Badra ?



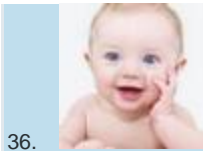
34. **Camélia** @jomankira 19avril

je pense c'est l'auteur de cet article



35. **Enseignant** @Salim28sSamiro 19avril

« son livre » par « le livre du docteur Liliane » donc qui 'est ce qui regrette que le livre de Liliane n'est pas tout à fait un livre.



36. **Enseignant** @Salim28sSamiro 19avril

Badra regarde dans la phrase « on regrettera seulement que son livre n'en soit pas tout à fait un ». on peut remplacer



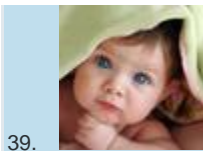
37. **Badra** @nicolacejohan 19avril

Le docteur Liliane




38. **Hadjer** @HalimaSakora 19avril

Le 'on' dans la phrase « on regrettra seulement » dans le deuxième paragraphe remplace quoi ?



39. **Camélia** @jomankira 19avril

qu'il n'y'a pas de différence entre l'enfant et l'adulte l'enfant regarde les émissions des grands


40.  **Hadjer** @HalimaSakora 19avril

qu'est ce que veut dire : la fusion des âges


Plus

41.  **Camélia** @jomankira 19avril


défauts

42.  **Badra** @nicolacejohan 19avril


les carences c'est quoi Camilia?

43.  **Enseignant** @Salim28sSamiro 19avril


très bien Camilia merci.

44.  **Camélia** @jomankira 19avril


Oui Monsieur je pense que ça signifie « égarer »

45.  **Enseignant** @Salim28sSamiro 19avril

zohra « dérouter » ne signifie pas « passer ». Camilia est-ce que tu peux nous donner le sens du mot « dérouter »

46.  Zohra @manarjanah1 19avril


je pense passer

47.  Hadjer @HalimaSakora 19avri


est se que veu dire le mot dérouter Zohra

48.  Aicha @jihannicha 19avril


fausse apparence matérielle ou morale يعني الوهم

49.  Hadjer @HalimaSakora 11 mai


c'est quoi « illusion »

50.  Zohra @manarjanah1 19avril

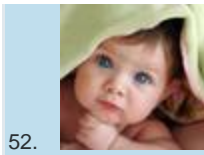
الذرية je pense en arab

51.  Badra @nicolacejohan 19avril

et le mot progéniture son sens c'est quoi Camélia

 Badra @nicolacejohan 19avril

mr cami



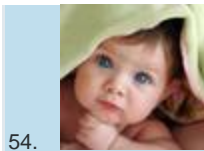
52. **Camélia** @jomankira 19avril

pour le mot récalcitrant il signifie têtu



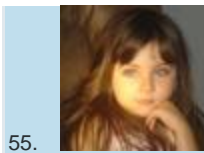
53. **Badra** @nicolacejohan 19avril

Merci camélia



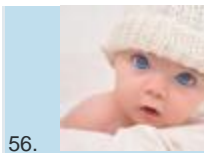
54. **Camélia** @jomankira 19avril

je pense dans cette phrase son sens est attiré par les images et le son



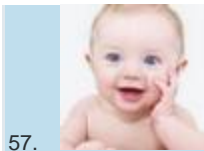
55. **Zohra** @manarjanah1 19avril

non je sais pas badra



56. **Badra** @nicolacejohan 19avril

slt zohra tu conné le sens du mot récalcitrant et le mot ébloui



57. **Enseignant** @Salim28sSamiro 19avril

Donc, on peut commencer la tâche. Essayez de suivre les étapes et les conseils méthodologiques la rédaction d'un résumé.

58.



Badra @nicolacejohan 19avril

oui monsieur

59.



Hadjer @HalimaSakora 19avril

c'est bon monsieur

60.



Camélia @jomankira 19avril

oui monsieur

61.



Zohra @manarjanah1 19avril

oui monsieur je suis connecté

62.



Enseignant @Salim28sSamiro 19avril

bonjour! . Est-ce que tout le monde est conneté ?

Annexe 01 : 1^{er} jet et 2^{ème} jet du groupe expérimental

Zohra

2^{ème} jet

La télévision est un petit écran qui éblouit par les images et qui captive par les sons, elle a pour plusieurs utilisations pédagogiques. Pendant des années, le docteur Liliane Lurçat spécialiste en psychologie fait des enquêtes sur l'enfance et elle s'intéresse dans son livre au rapport de la télévision avec les enfants. Elle a constaté que la télé, devenue le nouvel imaginaire collectif, est l'un des principaux sujets d'échanges en cours de la récréation. La télévision empêche les enfants d'apprendre à lire, le temps libre des enfants a été annexé par la télé écrit Liliane Lurçat. L'enfant regarde aussi des émissions pour adultes. Les images violentes font une association de peur et de plaisir chez les gens parce que l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire. Les parents doivent accompagner leurs enfants pendant l'utilisation de la télé.

1^{er} jet

La télévision est un petit écran ébloui par les images captivé par les sons, est pour plusieurs utilisations pédagogiques. Pendant des années, le docteur Liliane Lurçat spécialiste en psychologie fait des enquêtes sur l'enfance et il est intéressé dans son livre par la télévision. Il est constaté que la télé devenue le nouvel imaginaire collectif, l'un des principaux sujets d'échanges en cours de la récréation. Mais elle n'empêche pas d'apprendre à lire, le temps libre des enfants a été annexé par la télé écrit Liliane Lurçat. L'enfant regarde aussi des émissions pour adultes. Les images violentes font une association de peur et de plaisir chez les gens parce que l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire. Les parents doivent accompagner leur enfant pendant l'utilisation de la télé.

Aicha

2^{ème} jet

Les enfants laissent dévorer par la télévision en donnant un pense de paix aux parents , aujourd'hui l'enfant est spectateur avant d'être écolier , les enfants perdent la plupart de temps libre , à la télévision et la préfère aux livres aussi elle affecte le temps scolaire. Le rebelle est devenue un consommateur de ces technologies , il regarde des émissions pour les adultes (l'image de la sexualité et la violence) , grâce à la télé l'enfant perd le plaisir d'enfance et laisse lui entre l'imaginaire et le réel , les parents doivent aider leur enfants pour que la télévision n'affecter pas sur leurs vies.

1^{er} jet

Je pense que, les enfants laissent dévorer par la télévision en donnant un pense de paix aux parents , aujourd'hui l'enfant est , comme spectateur avant d'être écolier , les enfants perdent la plupart de temps libre , à la télévision et préférer elle aux livres aussi elle affecte à la temps scolaire , le rebelle est devenue un consommateur de ces technologie , il regarde des émissions pour les adultes (l'image sexualité et la violence) , grâce à la télé l'enfant perdue le plaisir d'enfance et laisse lui entre l'imaginaire et le réel , les parents , il faut aider leur enfants pour n'avoir pas a affecter par la télévision dans ses vie.

Zohra

2^{ème} jet

Liliane Lurçat , c'est un docteur en psychologie , s'intéresse à connaître l'effet de la télévision sur l'enfant, la télévision aujourd'hui prend de le plus en plus du temps scolaire c'est-à-dire t elle affecte l'étude des enfants et manqué l'utilisation du livre , elle aussi influence sur la morale des enfants et leur vide a été annexé et donc l'enfant devenu un public .

La télévision brouille les frontière entre la génération, elle provoque une fusion des âges. Mais , on ferait mieux de s'intéresser à tous les effets moins visible des images de violence qui troublent la sensibilité des enfants car l'enfant fait un mélange entre le réel et l'imaginaire .Le média , aujourd'hui , faire une grande socialisation sans contacts direct .La télé c'est l'illusion du monde et non pas la réel . Lilliane Lurçat met en garde les parents qui négligent leur enfant.

1^{er} jet

La télévision et les parents se sont les manière pour habiller un bambin. Liliane Lurçat , c'est un doucteur en psychologie , s'intéressant de connu le resultat de la télé mais elle peur d'être répéter les articles qui sont déjà publier et que le lecteur ne comprend pas , la télévision aujourd'hui prendre le plus en plus du temps scolaire c t d il effecte sur l'étude des enfants et manqué l'utilisation du livre , elle aussi influence sur la morale des enfants et leur vide a été annexe et donc l'enfant devenue comme un public .

La télévision faire brouille les frontière entre la génération comme une fusion des ages. Mais , on ferait plus de s'intéressé à tous les effets moins visible des images de violent qui tromblé la sensibilité des enfants car l'enfant sont faisant un mélange entre le réel et l'imaginaire .Le média , aujourd'hui , faire une grande socialisation sans contacts direct .La télé c'est l'illusion du monde et non pas la réel .

Lilliane Lurçat met en garde les parents négligent leur enfant . On fait l'étude de la télé qui sont le grande consommateur et l'image du monde qui influence sur l'enfant.

Camélia

2^{ème} jet

De nos jours, la télévision est devenue un moyen de captiver l'intention des enfants et les parents lui confient leurs enfants. Liliane docteur en psychologie a été intéressée aux effets de la télé sur les enfants. Elle a écrit un livre et elle explique que l'enfant est devenu téléspectateurs avant d'être à l'école et que la télé grignote le temps, elle est devenue un sujet d'échanges au cours de récréation. Elle affaiblit le désir de se plonger dans un livre leur temps a été annexé à la télé. La télé a fait de l'enfant un prescripteur d'achats dans sa famille. Ils regardent des émissions pour adulte. Certaines images de la sexualité peuvent troubler leurs sensibilités et des images de violence influencent sur l'enfant lorsque sont commis des actes mimétiques. l'enfant ne fait plus la distinction entre le réel et l'imaginaire la télé éloigne l'enfant du réel bien plus qu'elle ne le rapproche. Aujourd'hui, l'enfant n'apprend pas le monde avec son corps mais du bout des yeux. Liliane met en garde les parents qui abandonnent leurs enfants à la télé qui les isole du monde et les fait habituer à la solitude.

1^{er} jet

De nos jours, la télévision est devenu un moyen de captive l'intention des enfants et les parents lui leurs enfants. Liliane docteur en psychologie a été intéressé aux effets de la télé sur les enfants. Elle a écrit un livre et explique que l'enfant est devenu téléspectateurs avant d'être a l'école et que la télé grignote le temps, elle devenue un sujet d'échanges au cours de récréation elle faibli le désir de se plonger dans un livre leur temps a été annexé à la télé. La télé a fait de l'enfant un prescripteur d'achats dans sa famille. Ils regardent des émissions pour adulte. Certaines images de la sexualité peuvent troubler leurs sensibilité des images de violence influencent sur l'enfant lorsque sont commis des actes mimétiques. l'enfant ne fait plus la distinction entre le réel et l'imaginaire la télé éloigne l'enfant du réel bien plus qu'elle ne le rapproche. Aujourd'hui, l'enfant n'apprend pas le monde avec son corps mais du bout des yeux. Liliane met en garde les parents qui abandonnent leurs enfants à la télé qui les isole du monde et les fait habituer à la solitude.

Badra

2^{ème} jet

De nos jours, les enfants sont trop attachés aux technologies et tous les moyens qui s'appellent la télévision, l'enfant aujourd'hui est téléspectateur avant d'être écolier. La télévision a beaucoup d'effets bénéfiques ou bien l'inverse, parmi ces effets in bénéfiques : la perte de temps, la télévision vole du temps à la lecture et affaiblit le désir de la lecture. L'enfant aussi regarde des émissions pour adultes, l'enfant devient violent et aussi, l'enfant ne peut pas faire de distinction entre le réel et l'imaginaire. Mais tout ça c'est les parents qui abandonnent leurs enfants à la télévision sans faire attention sur les mille maifaits de cette appareil.

1^{er} jet

De nos jours, les enfants sont trop attachés aux technologies et surtout au moyen qui s'appelle la télévision, l'enfant aujourd'hui est téléspectateur avant d'être écolier. La télévision a beaucoup d'effets bénéfiques ou bien l'inverse, parmi ces effets néfastes : la perte de temps, la télévision vole du temps à la lecture et affaiblit le désir de la lecture. L'enfant aussi regarde des émissions pour adultes, l'enfant devient violent, l'enfant ne peut pas faire la distinction entre le réel et l'imaginaire. Les parents abandonnent leurs enfants à la télévision sans faire attention sur les mille méfaits de cet appareil.

Annexe 02 : 1^{er} jet et 2^{ème} jet du groupe témoin

Zohra

1^{er} jet

Les progénitures de nos jours sont éblouies par la télévision qui est une illusion incroyable pour eux, la docteurs en psychologie Liliane Lurçat avait fait des recherche sur l'enfant et sa relation avec la télévision, elle a essayé de changé la dérection mentale des lecteurs non spécialisés. les enfants apprennent beaucoup de chause de la TV avant qu'il à étudier il se passe parfois que des élèves viennent en retard à l'école a cause du mauvais organisation du temps ce qui les empêche de s'approfondie dans la lecture. Pour Liliane Lurçat les enfants sont sans enfance, leurs seule souvenire seront des séries TV d'autre part les émission, les publicité ont fait de l'enfants un guide d'achats dans leur famille car elle sont souvent taillé à sa mesure à ses besoin. Ainsi, l'illusion supprime les frentière entre les générations elle les montre des chause plus grande qu'eux même ce qui change sa façon de voir la vie, les images violentes : des bombardent motionnel quotidien qui associe la peur et le plaisir le montre une image fause de la vie et l'éloigne du réel.

L'enfant connaît le monde du bout des yeux sans contact avec les gens. La TV devient de plus en plus quelqu'un d'autre ils s'habitue à la solitude, à des dangers, on veudrait bien s'éloigne de cet illusion qui nous met dans un monde imaginère loin de l'enfance.

2^{ème} jet

Les progénitures de nos jours sont éblouis par la télévision qui est une illusion incroyable pour eux, la docteur en psychologie Liliane Lurçat avait fait des recherche sur l'enfant et sa relation avec la télévision, elle a essayé de changé la direction mentale des lecteurs non spécialisés. les enfants apprennent beaucoup de chose de la TV avant qu'il à étudier il se passe parfois que des élèves viennent en retard à l'école a cause d'une mauvaiseorganisation du temps ce qui les empêche de s'approfondir dans la lecture. Pour Liliane Lurçat les enfants sont sans enfance, leurs seul souvenirs seront des séries TV d'autre part les émission, les publicité ont fait de l'enfants un guide d'achats dans leur famille car elle sont souvent taillé à sa mesure à ses besoin. Ainsi, l'illusion supprime les frontière entre les générations elle les montre des chose plus grandes qu'eux même ce qui change sa façon de voir la vie, les images violentes : des bombardent émotionnel quotidien qui associe la peur et le plaisir le montre une image fausse de la vie et l'éloigne du réel.

L'enfant connaît le monde du bout des yeux sans contact avec les gens. avec la TV, l'enfant devient de plus en plus quelqu'un d'autre ils s'habitue à la solitude, à des dangers, on veudrait bien s'éloigne de cet illusion qui nous met dans un monde imaginaire loin de l'enfance.

Salsabil**1^{er} jet**

La télévision d'aujourd'hui , est un aspect négative pour les enfants , on regrettera seulement que son livre n'en soit pas tout à fait en glissant , et la télé vole de temps à la lecture et fait à l'enfant une manque de sommeil pour certains élèves arrivent même en retard le matin , et le livre du Liliane Lurçat lequel dans elle explique et analyse comment la télé remplace la rêverie individuelle .La télévision a fait l'enfant un public c'est-à-dire la télé fait la dimacraci entre la génération comme le fusion du age , l'enfant regarde aussi des émissions pour adultes et qu'il se fait du monde quant aux images de violence , soumis à un bombardement émotionnel quotidienne , l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire .Aujourd'hui , l'enfant connaît une socialisation par les médias , sans contacts directs à la fin , la télé c'est un moyen aussi de culture mais , il n'est pas perdu beaucoup de temps.

2^{ème} jet

La télévision d'aujourd'hui , est un aspect négatif pour les enfants , et la télé vole de temps à la lecture et provoque chez l'enfant une manque de sommeil, certains élèves arrivent même en retard le matin , et le livre du Liliane Lurçat explique et analyse comment la télé remplace la rêverie individuelle .La télévision a fait l'enfant un public c'est-à-dire la télé fait la démocratie entre les générations elle provoque la fusion du âge , l'enfant regarde aussi des émissions pour adultes et qu'il se fait du monde quant aux images de violence , soumis à un bombardement émotionnel quotidienne , l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire .Aujourd'hui , l'enfant connaît une socialisation par les médias , sans contacts directs avec les gens à la fin , la télé c'est un moyen aussi de culture mais , il ne faut pas perdre beaucoup de temps avec elle.

Nidal

1^{er} jet

La télévision joue un rôle majeur dans la vie des enfants, elle exerce un grand impact sur leurs enfances. Elle les rend passifs, et conforte la paix des parents .Liliane Lurçat, dans son livre, explique comment la télévision prend la place de l'école , la lecture et même la rêverie . L'enfant devient non seulement un spectateur mais aussi un consommateur soumis à la publicité , il est soumis aussi aux images de la sexualité et de violence , comme les adultes .Cependant , la télévision fait mener l'enfant à confondre le monde réel et l'image qu'on lui donne , et cela entraîne un danger le plus grave. Ainsi, Liliane met l'accent sur le rôle des parents qui doivent assister de leurs enfants. Des études faites sur les rapports entre la télévision et les personnes âgées.

2^{ème} jet

La télévision joue un rôle majeur dans la vie des enfants, elle exerce un grand impact sur leurs enfances. Elle les rend passifs, et conforte la paix des parents .Liliane Lurçat, dans son livre, explique comment la télévision prend la place de l'école , la lecture et même la rêverie . L'enfant devient non seulement un spectateur mais aussi un consommateur soumis à la publicité , il est soumis aussi aux images de la sexualité et de violence , comme les adultes .Cependant , la télévision fait mener l'enfant à confondre le monde réel et l'image qu'on lui donne , et cela entraîne un danger le plus grave. Ainsi, Liliane met l'accent sur le rôle des parents qui doivent assister de leurs enfants. Des études faites sur les rapports entre la télévision et les personnes âgées.

Fatiha

1^{er} jet

Tout d'abord , dans notre societié beaucoup des gens regarde la télé donc la télévision c'est l'ensemble des techniques utilisés pour transmettre des images à distance par voies lertzie aussi la télé fait plusieurs aspects négative surtout les enfants comme, les toutes envie de bouger alors les parents ne lu confient-ils la chaque jour leur prog les enfants perd beaucoup de temps plus en plus le temps scolaire ensuite le livre du liliane Lurçat dans elle explique et analyse comment la télé remplace l'école , l'image et la lecture même aussi la revière individuelle .

Effet , la télévision fait à l'enfant une manque de sommeil par exemple pour certains élèves arrivent en retard le matin aussi la télé fait la démocraci entre la génération comme la fusion d'age les enfants regarde aussi des emission ,pour adultes comme certaines images de la sexualité ou lui en les images de violence alors l'enfant ne fait pas la distinction entre real et l'imagination . Et à la fin , Lilian Lurçat met en garde les parents qui abondoment leur enfants à la télé si les parents n'es pas responsable alors c'est qui doit obliger les parents ils doit changer le méthode de laisser beaucoup de temps à regarde la télé avec une vision positive et ne perdu pas beaucoup de temps en doit occupés à l'étude.

2^{ème} jet

Tout d'abord , dans notre société beaucoup des gens regarde la télé. Cette dernière fait plusieurs aspects négatifs surtout les enfants comme, les toutes envie de bouger alors les parents lui confient-ils chaque jour leur progéniture. les enfants perdent beaucoup de temps plus en plus le temps scolaire ensuite le livre du liliane Lurçat explique et analyse comment la télé remplace l'école , l'image et la lecture même aussi la rêverie individuelle .

Effet , la télévision fait à l'enfant une manque de sommeil par exemple pour certains élèves arrivent en retard le matin aussi la télé fait la démocratie entre la génération comme la fusion d'âge les enfants regarde aussi des emissionpour adultes comme certaines images de la sexualité ou lui en les images de violence alors l'enfant ne fait pas la distinction entre real et l'imagination . Et à la fin , Lilian Lurçat met en garde les parents qui abandonnent leur enfants à la télé si les parents ne sont pas responsable alors c'est qui doit obliger les parents ils doit changer le méthode laisser beaucoup de temps à regarde la télé avec une vision positive et ne perdre pas beaucoup de temps en doit occupés à l'étude.

Inas

1^{er} jet

Pour habiller un bambin récalcitrant, rien de tel paraît-il de télévision allumée qui attire l'attention de l'enfant par les images et le son et oublie toute envie de bouger et de jouer. Cette dernière qui intéresse le docteur Lilian a enquêté sur ce phénomène. Il était intéressant de connaître les conclusions à propos de la télévision. On regrettera seulement que le livre n'en soit pas tout les avantages. L'enfant explique-t-elle est, aujourd'hui, téléspectateur avant d'être écolier la télé devenue le nouvel imaginaire collectif est l'un des principaux sujets d'échange en cour de récréation.

2^{ème} jet

Pour habiller un bambin récalcitrant, rien de tel paraît-il de télévision allumée qui attire l'attention de l'enfant par les images et le son et oublie toute envie de bouger et de jouer. Cette dernière qui intéresse le docteur Lilian a enquêté sur ce phénomène. Il était intéressant de connaître les conclusions à propos de la télévision. On regrettera seulement que le livre n'en soit pas tout les avantages. L'enfant explique-t-elle est, aujourd'hui, téléspectateur avant d'être écolier la télé devenue le nouvel imaginaire collectif est l'un des principaux sujets d'échange en cour de récréation.

Annexe 4

Le texte :

La télé dévoreuse d'enfances

Pour habiller un bambin récalcitrant, rien de tel, paraît-il qu'un pose de télévision allumé : ébloui par les images, captivé par le sens, le rebelle se laisse faire, ayant perdu toute envies de bouger. Ce n'est pas la seule utilisation pédagogique du petit écran : bien des parents ne lui confient-ils pas chaque jour leur progéniture « pour avoir la paix » ?

Pendant des années, Liliane Lurçat, docteur en psychologie, a enquêté sur l'enfance. Il était intéressant de connaître ses conclusions à propos de la télévision. On regrettera seulement que son livre n'en soit pas tout à fait un : en glissant, parmi les chapitres, des textes de conférences ou d'articles déjà publiés, elle a pris le risque de se répéter et de dérouter un peu le lecteur non spécialiste. C'est dommage parce que tous les ingrédients étaient réunis pour faire un essai percutant.

L'enfant d'aujourd'hui, explique-t-elle, est téléspectateur avant d'être écolier. Le petit écran grignote de plus en plus le temps scolaire. Certains élèves arrivent même en retard le matin parce qu'ils ont voulu « voir la fin de dessin animé ». La télé, devenue le nouvel imaginaire collectif, est l'un des principaux sujets d'échanges en cour de récréation. Si elle n'empêche pas d'apprendre à lire, elle vole du temps au lecteur et affaiblit le désir de se plonger dans un livre. Autant dire qu'elle porte sa part de responsabilité dans les carences dont on accable l'école. Nombre d'enfants se règlent au rythme de la télévision, quitte à manquer de sommeil. Ils manquent surtout de silence et de rêverie. Leur temps libre a été annexé par la télévision, écrit Liliane Lurçat. C'est à « ces enfants sans enfance, dont les seuls souvenirs seront des séries télévisuelles » qu'elle dédie son livre.

La télévision a fait de l'enfant un public, c'est-à-dire une catégorie bien précise de consommateurs auxquels sont destinés des émissions, des bandes dessinées, des jouets, des vêtements...mais il est aussi un prescripteur d'achats dans sa famille, et c'est pourquoi les sports publicitaires sont souvent taillés à sa mesure. La télé brouille les frontières entre les générations, opérant en quelque sorte une fusion des âges. L'enfant regarde aussi des émissions pour adultes –sans compter les cassettes « interdites » qu'il suffit d'introduire dans le magnétoscope. Certaines images de la sexualité ne peuvent que troubles sa

sensibilité et la représentation qu'il se fait du monde. Quant aux images de violence, toutes les enquêtes conduites aux États-Unis montrent qu'elles ont une influence sur les jeunes téléspectateurs. On ne s'en inquiète que dans les cas extrêmes, lorsque sont commis des actes mimétiques décalquant une fiction présentée sur le petit écran. Mais on ferait mieux de s'intéresser à tous les effets moins visibles des images violentes : soumis à un bombardement émotionnel quotidien, associant peur et plaisir, l'enfant ne fait pas la distinction entre le réel et l'imaginaire.

Grandir, c'est partir à la conquête du monde, rencontrer des gens, se heurter à eux. Aujourd'hui, l'enfant connaît une socialisation par les médias, sans contacts directs. Il n'apprend pas le monde avec son corps mais du bout des yeux. La télévision, qui n'est pas le monde mais une illusion du monde, l'éloigne du réel bien plus qu'elle ne l'en rapproche.

Liliane Lurçat met en garde les parents qui abandonnent leur enfant à la télévision. Si personne n'est là pour l'accompagner, l'aider à interpréter, dédramatiser, il s'habitue à la solitude, s'y adapte. Il devient peu à peu quelqu'un d'autre, gagnant « *cette hasardeuse liberté qu'avait autrefois à de multiples dangers, et tôt sorti de l'enfance* ».

On aimerait lire des études aussi fines sur la télévision et... les personnes âgées. Cette télévision dont ils sont les plus gros consommateurs et qui les violent chaque jour de mille manières en leur présentant une image du monde qui n'a plus rien à voir avec celle de leur enfance.

Robert Solé

Le Temps prisonnier, de Liliane Lurçat, Desclès de Brouwer, 185p, 110F.

(689 mots)

R .Solé, © *Le Monde*, 22-06-1995

¹ Claire Charnet , Jacqueline.Rebin-Nibi, « Rédiger un résumé ,un compte rendu , une synthèse » , Hachette , français langue étrangère, 1997 PARIS .p 51